



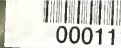
THE LIBRARY OF THE  
UNIVERSITY OF  
NORTH CAROLINA



ENDOWED BY THE  
DIALECTIC AND PHILANTHROPIC  
SOCIETIES


---

MI503  
.C37  
L6



This book is due at the **MUSIC LIBRARY**  
the last date stamped under "Date Due." If not on hold  
be renewed by bringing it to the library.

[illegible]



Digitized by the Internet Archive  
in 2010 with funding from  
Univeristy of North Carolina at Chapel Hill



# Loreley

Azione romantica in tre Atti

di

Carlo D'Ormeville e A. Zanardini

Musica di

## Alfredo Catalani



Prima rappresentazione: Torino, Teatro Regio, 16 Febbraio 1890



### Opera completa per Canto e Pianoforte

Riduzione di Carlo Carignani



(A) Metti Fr. 15 —

Proprietà degli Editori per tutti i paesi. — Deposito a norma dei trattati internazionali.

Tutti i diritti di escenzione

rappresentazione, riproduzione, traduzione e traserizione sono riservati.



### G. Ricordi & C.

Milano — Roma — Napoli — Palermo Parigi — Londra — Lipsia

(Printed in Italy)

*Delphin*



## Personaggi

<b>Rudolfo</b> , Margravio di Siberich . . .	<b>Pozzi</b> Natale . . .	Basso.
<b>Anna di Rehberg</b> , sua nipote . . .	<b>Dexter</b> Leonora. . .	Soprano.
<b>Walter</b> , sire di Oberwesel. . . .	<b>Durot</b> Eugenio . . .	Tenore.
<b>Loreley</b> , orfanella. . . . .	<b>Fern</b> =Germano Virginia .	Sop. Dramm.
<b>Hermann</b> , Barone . . . . .	<b>Stinco</b> =Palermi Enrico.	Baritono.

**CORO :** Pescatori = Boscajnoli = Arcieri cacciatori = Vassalli = Donne del popolo  
Vassalle = Vecchiette = Minfe del Reno = Spiriti dell'aere = Fanciulli (cantori della Chiesa).

**Compare:** Burggravi = Conti = Baroni = Guerrieri = Paggi = Frombolieri  
 Trombettieri = Cavalieri = Damigelle = Scudieri  
 Araldi = Fanciulli poverelli = Frati = Prelati = Vescivillieri sacri.

**Danze:** di Contadini e Contadine nel secondo atto = d' Ondine nel terzo.

L'azione ha luogo in riva al Reno, nel 1300 circa.

## Indice

Preludio . . . . .	Pag. 3
--------------------	--------

Atto primo.

Scena prima. — Introduzione e Coro	10
Duetto = Walter e Hermann	24
Recitativo Walter = Canzone Loreley e Duetto Walter, Loreley	39
Scena drammatica = Hermann	63
Scena seconda. — Tempesta e Coro degli Spiriti dell' aere e delle Rinte.	73
Recitativo, Aria e Invocazione = Loreley	88

Atto secondo.

Introduzione, Coro ed Aria = Anna . . . . .	106
Scena delle Vecchiette e Scena della Chiesa . . . . .	120
Scena = Anna e Hermann . . . . .	128
Coro. . . . .	134
Valzer dei fiori . . . . .	142
Marcia nuziale . . . . .	156
Duetto = Anna e Walter . . . . .	163
Epitalamio . . . . .	170
Finale . . . . .	178

Atto terzo.

Coro . . . . .	204
Marcia funebre . . . . .	216
Scena drammatica = Walter . . . . .	234
Danza delle Ondine . . . . .	246
Scena, Duetto = Loreley e Walter e Finale . . . . .	256



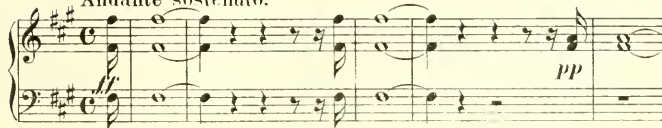
# LORELEY

DI

ALFREDO CATALANI.

## Preludio.

Andante sostenuto.



**A**

*pp*

*p cresc.*

*legato*

*ff*

**B**

*poco stentando*

*grandioso e ff*





# **C Allegro assai.**





**D**

*p dim.*

*pp*

La metà (meno) del movimento precedente.

*p*

*molto legato e con espressione*

*animando*

*poco stent.*

*dolciss.*

*ritard.*

## Andante mosso.

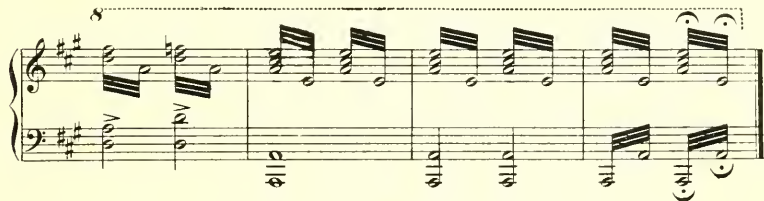
pp  
*legatiss.*

pppt

E

*f poco più animato*

54916



# Atto primo.

## Scena prima.

Scogliera in riva al Reno.

A sinistra, l'ingresso d'una copa grotta. — Nel fondo, strade che s'incrociano al quadrivio rappresentato dal fondale. — A destra, un folto bosco. — È l'alba.

Pescatori, Arcieri e Boscaioli seguiti dalle loro donne entrano in scena da varie direzioni. Un gruppo di vecchie con fardelli di legna in capo esce dal bosco. Alcuni Boscaioli sono già in scena, intenti a tagliare un tronco d'albero.

**Allegro.**

**A Allegro vivace.**

Si alza la tela.





**G** **Donne.**  
Soprani e Contralti.

**Pescatori.**  
Tenori.

**Arcieri.**  
Tenori.

**Boscaiuioli** (ai Pescatori ed Arcieri cacciatori)  
Bassi.

Chi lo sa? Chi lo sa?

Buo-na pre-da! Ci son de'

*ff* *p*

**D.**

*(con mistero)*

**P.**

Il pic-co di Tha-bor s'è tin-to in ros.so...

**A.**

Il pic-co di Tha-bor s'è tin-to in ros.so...

**B.**

guai? E che vuol dir?

E che vuol dir?

Donne.

ma-i? Pescatori e Arcieri.  
 Che il cer - vo è all' er - ta ed il car-pio al mare ha mosso!

B. Ma do-man... com - piu - to il ri - to, chi nol sa?  
 P. Chi nol sa?  
 A. chi nol

Boscaioli.  
 Ma-do-man... com - piu - to il ri - to,  
 Ma-do-man... com - piu - to il ri - to,

D. c'è al ca-stel, c'è al castel... lan - to con -  
 P. sa? chi nol sa?  
 A. c'è al ca-stel, c'è al castel... lan - to con -  
 B. c'è al ca-stel, c'è al castel... lan - to con -

Ma-do-man... com - piu - to il ri - to,  
 Ma-do-man... com - piu - to il ri - to,

D. *-vi-to!* *chi nol sa?* *Wal - ter, il no-stro*  
 P. *chi nol sa?* *Wal - ter, il no-stro*  
 A. *chi nol sa?* *Wal - ter, il no-stro*  
 B. *-vi-to!* *Wal - ter, il no-stro*

D. *si - - re, ad An - - na di Reh - - berg l'a-nel da -*  
 P. *si - - re, ad Au - - na di Reh - - berg l'a-nel da -*  
 A. *si - - re, ad Au - - na di Reh - - berg l'a-nel da -*  
 B. *si - - re, ad Au - - na di Reh - - berg l'a-nel da -*

D. *-rà! Le Vecchiette (sopravvenendo in gruppo)* *Che sa-reb-be a dir?*  
 P. *Mah!...* *C'è sempre un*  
 A. *-rà!* *Che sa-reb-be a dir?*  
 B. *-rà!* *Che sa-reb-be a dir?*

*ff*

V. *mahl!...* A Co - lo - nia si son

D. Dio dis-perda il ma-lo au -

V. vi - sti i re Ma-gi smorti e tri - - sti...

P. Dio dis-perda il ma-lo au -

A. Dio dis-perda il ma-lo au -

B. Dio dis-perda il ma-lo au -

D. -gu-rio!

V. E nel po-ve-ro tu - gu-rio che sca-va-to ab-bi-am nel tu-fo uhu-lar s'è in-te-so il

P. -gu-rio!

A. -gu-rio!

B. -gu-rio!

D. *f* Dio dis-per-da il ma-lo au - gu-rio!

V. gu - - - fo!

F. *f* (minacciando le vecchie) Dio dis-per-da il ma-lo au - gu-rio! Ah! le vecchie! le ma -

A. Dio dis-per-da il ma-lo au - gu-rio! Ah! le vecchie! le ma -

B. *f* Dio dis-per-da il ma-lo au - gu-rio! Ah! le vecchie! le ma -

(trattenendo gli uomini)

D. Sa - ghe son del - la fo - re - sta!

F. A. - liar - de! Il far - del che a - ve - te

B. - liar - de! Il far - del che a - ve - te



**E**

D. Chè non v'ar-de, chè non v'arde!

P. A. in testa, chè non v'ar-de, chè non v'arde!

B. in testa, chè non v'ar-de, chè non v'arde!

*ff*

**Vecchiette.** (impassibili)

S'è ve-du-ta sul-la bru-na ier-ra-min-ga andar la

*P*

(spaurite)

D. Il co-lor non è del

V. lu-na, con in-tor-no un ver-de ve-lo.

*f*

Più vivo ed animando sempre.

D. *cie-lo!*  
(alle vecchie)

P. Ah! col mal det - to m'avve - le - ni l'e - sca...

A. Più vivo ed animando sempre. E col mal

P. La col-pa è tua, se fal-li - rà la

A. oc - chio mi dis-vii lo stra - le...

P. pe - - sca...

A. Tua, se ci sfug - - ge il dai - no o il ci -

A. *-gnal...*

P. Han bal - la - to sta-not-te-al-la tre - gen - da!

B. Fac-cia - mo - le bal -

*f*

Donne. *(inframmettendosi)*

*(si avventano contro le vecchie)*

B. - lar la rid - da or - ren - da!

*(si accapigliano)*

*f*

D. *F* *(si accapigliano)*

- par di lor pie - tà! \_\_\_\_\_

*ff*

Herrmann.

Bel-la vir-tù di

*ff*

pro-di in fe - de mia!

(si arrestano di

È sta-to

*m.d.*

botto accusandosi fun l'altro)

lù, non io!...

*m.d.*

(accennando imperiosamente a tutti di uscire)

Tut - - ti al la - vo - ro!

*f*

## Donne (sotto voce)

È desso Er - man - no! il pie - to - so si - gnor!

## Vecchiette (sotto voce)

È desso Er - man - no! il pie - to - so si - gnor!

## Pescatori (sotto voce)

È desso Er - man - no! il pie - to - so si - gnor!

## Arcieri (sotto voce)

È desso Er - man - no! il pie - to - so si - gnor!

## Boscaioli (sotto voce)

È desso Er - man - no! il pie - to - so si - gnor!

*f subito pp*

P. *G*  
A. *G*  
B. *G*

Ep - pur...

(tutti sottovoce e allontanandosi poco a poco)

Che

*pp*

P. *pp*  
A. *pp*  
B. *pp*

Le vec - chie... ci han stre -

c'è?

P.  
A.  
- ga - to le re - ti e gli ar - chi!

D.  
A.  
P.  
B.  
Se fos - se ver! ——— È  
Il pic - co...

D.  
A.  
P.  
fos - so... Mi -  
E il sol non s'è le - va - to...

(escono in diverse direzioni)

D.   
 Mi - ster! \_\_\_\_\_

A.   
 P. - ster! \_\_\_\_\_ Mi - ster! \_\_\_\_\_

B.   
 Mi - ster! \_\_\_\_\_

*p perdendosi*





(vedendo giungere Walter, riesce a vincere la sua commozione, ed esclama quasi trionfante:)

H. *- cre - to na - sco - sto ho al mon - do?* *È*

H. *des - so!* *e la sua vista o - gni pensier cu - po dis -*

H. *con anima* *(corre con slancio ad incontrare Walter che entra dalla destra)*  
*- sol - ve!* *Un uom di - ven - to ed a - mo.*

H. *con dolcezza* *poco rall.*  
*Wal - ter, per - ché qui vieni? e fuggi il ni - do del - l'a - mor?*

Walter. *p e cupamente*

È que - sta lan - da de - so - la - ta e me - sta co - me il mio

cuor! Per me o - gui pie - tra un ri - cor - da un ri -

- morso, mi ricor - da un ter - ror! (guardandolo con sorpresa e dolore)

Herrmann.

O - himè, che avvien di

(tendendo a lui le braccia)

Fe - de - le a - mi - co a me tu se - i. Tu nel - la

to?

T'af - fi - da!

## B (con semplicità)

W. via donor mi trag-gi e salva! Can-di-da e

H. Par-la!

*p*

W. bel-la gen-til don-zel-la eb-be da me la fe-de di

W. spo-sol! (piccola pausa) An-na... Ed a lei sul sa-ero al-

*P*

W. -ta-re, le-gar-mi oggi deg-g'i-o con no-do e-ter-no.

(movimento di Herrmann che tosto reprime) (agitato)

H. Eb-ben?

*poco riten.*

W. *C*  
 Herr - mann, tre - men - da s'a - gi - ta in me u - na tem -  
*a tempo*

W. - pe - sta...  
 H. (con impeto) (correggendosi)  
 Che! An - na? la tua sposa vo - le - vo dir, non a - mi  
*poco affrettando*

W. *Andante.*  
 Ma - scol - - ta!  
 H. più?  
*ff* *mf* *Andante.*

(a mezza voce e legatissimo)  
 W. Nel ver - de mag - gio, un dì dal bo - sco a . . . que - sta  
*pp*

w. spiag - gia il piè mo - ve - a; ca - de - a la

w. not - te, per l'a - - è - re fo - sco, l'a - stro d'ar -

w. - gen - to già sor - ri - de - va

*poco affrettando*

w. quan-do ad un trat - to, quan-do ad un trat-to ah!

D *dolcissimo*

w. so - lin - ga ver - gi - ne di - vi - na - men - te bel - la,

*a tempo*

*p m.d.* *pp e legatissimo*

w. di - vi - na - men - te bel - la m'ap - par - ve.

w. Sciol - te sugli o - me - ri le chio - me bion - de, pa -

*poco stentando*

w. - re - a - no un man - to di lu - ce ed òr;

*a tempo* *(col canto)* *m.d.* *tr*

w. e dè - co in e - - co per quelle

w. spon - de vo - la - va un lan - gui - do in - no d'a -

w. - mor, per quel - le spon - de volava un languido in - no d'a - mor!

*poco riten.* *pp.*

**E** Walter. *con passione*

Herrmann. Nol so, nol so! So che l'amai, m'a mò! —

Che fe - sti allor?

*agitando* *sf* *p*



## Allegro molto moderato.

so che là - mai, m' a - mò! So che il suo sguar - do e -

*f con anima*

*f* *p* Allegro molto moderato.

- te - re - o che in - fiam - ma ed ac - ca - rez - - za

*poco stentando*

ah! — con u - na nuo - va eb - - brez - za

*ff: col canto* *a tempo*

m'im - pa - ra - di - sa o - gnor, m'im - pa - ra - di - sa o -

**F** Allegro agitato.

W. *-gnor:* (fra sè, vinto suo malgrado dalla gioia che sente)

Herrmann. *Sob bal - - za affan - no - - so ai suoi*

**>Allegro agitato.**

H. *det - - ti il mio cor! — Per - chè e - si - to e igno -*

*pp.*

H. *to m'assale un ter - ror? — Ah! no, non lo deb - bo...*

*(con fermezza)*

H. *più for - te, o pen - sier, — è o - nor che mi chia - ma al suo*

*(con forza)*

*Animando*

(supplichevole)

W. Ah! tu m'a - i - ta e

H. ret - to sen - tier! —

*animando*

W. sal - - va! ah! tu m'a - i - ta e sal - va!

W. O Herr - man - - - - - no!

(tende le braccia verso Walter; e le parole ch'egli rivolge a lui sono il segreto linguaggio che la sua coscienza, quasi suo malgrado, gli mormora dentro:)

H. Wal - ter!

*stringendo*

## Allegro giusto.

H. *f*  
 Sal - vez - za tu chie - di, tu chie - di soc -

H. - cor - so, ma cie - co non ve - di l'a -

H. - his - so fa - tal. Dal fie - ro ri -

H. - mor - - so sal - var - ti puoi so - - lo, li -

H. *bran - do - ti a vo - lo nel pu - ro i - de -*

H. *- all' L'in - sa - no de - li - rio dall' al - ma di -*

H. *- sgom - bra, ah! sì, dal - l'al - ma dal -*

H. *- l'al - ma di - sgom - bra coi mi - sti - ci inen - si d'un*

Walter.

(con disperazione)

W. Ma co - me strap - par - ne l'im -  
 H. ver - gi - ne cor! —

*m.d.*

W. - ma - gin dal co - re? E des - sa il mio nu - me, de -  
 H. (fra sè) (Ah! ma - le - det - ta l'o - ra ch'io na - qui a tal tor -

W. - stin que - sto a - mor!  
 H. - men - to!) Ad An - - na pen - sa, tu

(dolcissimo) *a tempo*

*p a tempo*

W. 

H. 

nel - le sue ca - rez - ze la - cal - - ma, la



W. 

H. 

cal - ma tro - ve - ra - il!

(rompe in singhiozzi)

*f e deciso*



W. 

H. 

-scol - ta... pie - ta - de di me! Non dir che m'è

(con desolata tristezza)

L'in - sa - no de -





W. *tol - ta dal ciel la mer - cè!* \_\_\_\_\_  
 H. *- li - rio di - sgom - bra dal cor!* \_\_\_\_\_  
 (si allontana rapidamente)  
*con anima*

Recitativo a piacere.

W. *Dun - que tut - to fi - nil! \_\_\_\_\_ vin - ta è la*  
 3

W. *lot - ta fra la men - te ed il cor! \_\_\_\_\_ In - sa - zia - bil*  
*presto* *recitativo*

w. *bra - ma mi se-du - ce, m'at - trae... vo - ce d'o -*

*presto* *recitativo* **K**

w. *- nor — mi trat-tien, mi ri - chia - ma... Pa - ri è l'a -*

*presto* *recitativo*

(con forza) *p* *piuttosto sostenuto*

w. *-bis - so! Eb - ben... si - a! Ti pre - pa - ra, Lor-ley di -*

*f* *pp*

w. *- let - ta, al du - ro pas - so o - ma - i! E la fa - ta - li -*

(con forza e stentate)

w. *-tà, che ci se - pa - ra... ma ta mo e t'a - me - rò, come t'a -*

Loreley. (dall' interno)

(con grazia e semplicità)

*ten.*

w. *Da — chi*

L. *-mai!*

Allegro.

L. *tut - ta mi son da - - ta al - l'eb-*

w. *(parlato)*

*La sua vo - ce...*

Allegro.

PPP

L. *- brez - za all'eb - brez - za del - l'a - mor, sparve a un*

L. *tr*at - to dal mi-o cor, spar-ve a un  
 w. *el* - la vien! *el* - la vien!

L. *tr*at - to o-gui do - lor! Dolce un'e - sta-si un'e - sta - si be -  
 w.

L. *poco riten.*  
 - a - - ta i miei sen - si affa - sci - nò - lo l'a-  
 w. *riten. col canto* *a tempo*

L. *poco affrettando*  
 - ma - va, ei m'a - mò - ah m'amò, al-tro non so, non  
 w. *affrettando col canto*

L. *so!*

W. *p poco agitando*

Fa - ta - le in - can - to m'ar - de ogni ve - na e mi co -

*pp*

(nel fondo della scena cogliendo fiori)

L. Del - la lu - ce del mat-ti -

W. - strin - ge al pianto!

*a tempo p*

L. - no o - mail ciel, o - mail ciel si ri - ve -

*tr*

L. - sti, e la ter - ra m'appa - ri tut - ta un giar

*tr*

L. *-din, tut - ta un giar - di - - - no . Va - go*

L. *zeffir, va - go zeffir gen - til scuote i*

*poco ritard.*

L. *ra - mi e ba - cia i fior, ed io*

*poco ritard.* *a tempo*

*poco affrett.*

L. *sen - to, ed io sen - to in cor tornar l'a - pril, l'a - -*

*p* *poco affrett.*

## M Allegro vivace.

Loreley.

-pril.

Walter.

(movendole incontro)

Lor - le - - - y!

Allegro vivace.

(slanciandosi verso Walter)

L Tu qui? tu qui, mio Wal - ter. ti tro - vo alfin, ti

tro - - - vol

(con affetto)

E

Tu mi cer - ca - vi?



## Andante affannoso.

L. *Andante affannoso.*

quan-do nor- ti cer-co? Non sai che sen-za te, son

*p*

L. co-me un'ombra pri-va di sen-si e mo-to? che,

L. *N poco più*

se mi manchi tu, tutto mi man-ca?... Da un

*poco più*

*f*

L. triste, or-ri-bil sogno l'a-ni-ma questa notte eb-bi scon-vol-ta,

*pp*

L. *opp.*  
ed u - na stra-na tri - stez - za ar - ca - na mi re-stò nel-la men-te.

*pp*

*O animando*  
Mossi al bosco tur - ba - ta, ir - re - quie - ta, *a tempo* e t'a - spet - ta - i!

*un poco più animato.*  
ma... ma non ve - ni-sti! E già quasi cre - de - a che l'a - mor

*p* *un poco più animato.*

L. *3*  
mi - o posto a-ves-si in o - blio. Ma

*p*

## Andante assai mosso.

*p con abbandono*

L. *p* no... ti tro - vo, e mi ri - de - sti a quel - la

*p* *crescendo*

L. gio - ia che sol cerco e bra - mo e che mi dà i tu sol col dir - mi: t'a -

*p* *pp*

## Loreley.

-mo!  
Walter. *agitato* (esitando)

Ahi-nè! quai dol-ci ac-cen-ti! Pur molte e gravi co-se ho a

*agitato*

L. *P* No... più tardi...doman... un' al-tra vol-ta! —

w. dir - ti!

*p*

# Allegro giusto.

(con abbandono)

L. *La - - scia per or che li - - be - ro*

*Allegro giusto.*

L. *ab - - bia u-no sfo - - go il co - - re, e* (con anima)

L. *si ri - tem - - pri l'a - - ni - ma ai*

L. *rag - - gi del - - l'a - - mo - - re;*

L. *la - scia che i miei si pos - sa - no negli oc - chi tuoi fis -*

*p crescendo*

L. *-sar. e la mia boc - ca il net - ta - re dei*

*poco riten.*

*f* *p*

L. *ba - ci tuoi li - bar! Ri -*

Walter.

*(con anima)*

*Lor - - ley, non più!*

*a tempo*

L. *je - ti - mi che l'a - mor tuo son io*

W. *Lor -*

*animando poco a poco*

*poco stentando* *a tempo* *poco accel.*

opp. *ri - pe - ti - mi, ri - pe - ti - mi* *che l'a - mor*

*-ley, non più!*

*poco stentando* *a tempo* *poco accel.*

*tuo, che l'a - mor tuo son*

*Lor - - ley, non più!*

*io!*

*Ahi-mè! suppli - zio or - rendo!*

*f* *p animando sempre*

## Loreley.

E non u - na pa - ro - la tu mi ri - spon-di?

Ahi - - mè! — Abban-dona - ta e

*lento a piacere*

*lento a piacere*

so-la. lo sai, non ho che te! Non fui da un

*Andante.* *con molta espressione* *p*

*pp* *Andante.* *p armonioso*

pa - dre ma - i be - ne - det-ta, ba - - cio ma - ter-no non eb-bi

*p*



*ten.*

L. mai nel - la mia ca - sa nessun m'a-spetta, nessun mi chie - de se in pet - to ho un

**R**

L. cor! Ma, dal mo - men - to che a -

*pp e legato*

(dolcissimo)

L. - ma - - ta a - ma - i, m'in - - nal - - zo al -

L. - l'e - sta-si d'un ga - - u - dio im - men - so, per

L. *te ri - vi - vo, per te ri -*

*crescendo ed animando*

L. *(con anima)* *f* *- vi - - vo, per te ri - vi - vo, re - spi - ro e*

*f* *(con anima)*

L. *ten.* *S* *Agitato.*

*pen - so, per te m'i - ne - brio di lu - cea a - mor!*

*Walter, sotto voce (quasi fuori di sè)*

*col canto* *Ed io dovrei re -*

*Agitato.*

*PP*

w. *f* *spingerla, ed io dovrei tra - dir-la? Ah! non*

## Allegro vivo.

ma - i! ah! no giam - ma - i!

*Allegro vivo.*

*f*

Loreley *con ansia*

Che fu, che ha - i? ri - spon - di-mi, ri - spon - di-mi!

(con anima) Dim - mi che m'a - mi!

Nu - la... ti cal - ma... Lor -

*con forza*

## Andante con moto.

Dim - mi che m'a - mi!

- le - y!

*Andante con moto.*

*sf*

*f*

## Walter.

lo t'a - mo, t'a - mo e sempre t'a-me - - rò, — sem-pre

*con passione*

*m.s.*

*p*

## Loreley

Sempre, sem-pre. Per te sol

sem-pre, sem-pre, sem-pre. Per te sol

*(dolcissimo)*

*p (dolcissimo)*

*sf*

*p*

vi - vo, re - - spi - - roe pen - so, per te, per te m'i-

vi - vo re - - spi - - roe pen - so, per te, per te m'i-

L. *- ne - brio di lu - - ce e a - mo - re;*

w. *- ne - brio di lu - - ce e a - mo - re; per*

L. *per te sol vi - - - vo,*

w. *te sol vi - - - vo, per*

*animando poco a poco*

L. *per te sol vi - - - vo, per*

w. *te sol vi - - - vo, per*

L. *te*

w. *te per te sol vi - - vo, re - spi - ro e*

*f animando tempo*

L. *pp a tempo*

w. *pp*

*pen - - so, per te m'i - ne - brio, per te m'i -*

*a tempo*

L. *U*

w. *- ne - brio di lu - ce e a - mor!*

*molto ritenendo*

*pp*

*ppp*

## Allegro.

(si odono allegri squilli di tromba dal castello di Walter.)

*sf*

*pp* *lunga molto stentate* *pp* *sf* *sf* *sf*

(Walter si scioglie dall'amplesso di Loreley e rimane come impietrito. Si porta la mano alla fronte in atto di raccogliere le idee smarrite; indi con risoluzione suprema ed accento desolato volgendosi alla Loreley muta, esterrefatta, esclama:)

Allegro sostenuto. Walter.

Ma - le - di - ci l' i -

*f* Allegro sostenuto. *Recitativo*

*stentando*

-stante in cui è na-to da un ba-cio il no-stro a - mor!

*f a tempo*

(disperata)

*in tempo*

Ta-ci! mi desti or-

Imprecal all' uom che a-masti! al vil, l' in - grato!



## X

Lo stesso movimento. (in due)

L. *ror!* (ghermendole la mano e additandole le torri del suo maniero)  
 W. Ve-di tu! co-lassù! nel mio ma-  
*m. s.* (come se un suono di festa venisse da lontano)  
*ppp*

Lo stesso movimento. (in due)

L. (fuori di sè)  
 W. Par-la! qual ri-to?  
 -nier un ri-to si pre-pa-ra.  
 (con sforzo supremo)  
 Un' al-tra trag-go al-l'a-ra!

L. di che non è ver! Un'  
 W. (con sforzo supremo)  
 Un' al-tra trag-go al-l'a-ra!

L. *al - tra haidetto? a qua - le al - tar?... ed i - o?*

W.

(furente)

L. *Wal - ter! con disperazione. Pietà?*

W. *Pie - - tà del do - lor mi - o!*

*m. s.* *p*

(le si avvinghia intorno)

L. *no! non ti la - scio. Pietà? no, non ti*

W. *Pie - - tà del do - lor mi - o! Pie -*

*m. s.* *p*

L. *lascio. No, no! No, no, no, pel tuo Di-o!*

W. *-tà! Pie - tà! Pie - tà!*

*f crescendo molto*

*animando*

*cresc. sempre*

Walter.

*Lor - le - y!*

Loreley.

(Loreley retrocede inorridita, manda (grido) un grido e stramazza come corpo morto.)

Walter.

*Ah!*

*per sem - pre ad - di - o! (Si allontana rapidamente.)*

*3*

*fff e serca*

*ff*

*3*

(Appare subito dal fondo Herrmann. Si sofferma a guardare con odio dietro Walter. Poi si avvanza lentamente, assorto in cupa meditazione.)

**Allegro cupo.**  
**Herrmann.**

*ff*

*p*  
*sf subito p*

lo stes-so dun-que An-na ho per-du-ta. E ad

*f*

u-no che non l'a-ma la do-na-i?! Un vi-le io

(con impetq, accennando a Loreley)

*f*

fu-i! Wal-ter giam-mai la sua lu-gu-bre

(avvicinandosi alla Loreley e guardandola pietosamente.)

H. lot - ta vin - ce - rà.

AA *p dolcemente*  
B. Fan-ciul - la me - sta, u - na lar - va, un de -

H. - si - o. af - fai - no - si cer - chia - mo e do - len - ti. Ab -

H. - Giam — la stes - sa me - ta, pre - ghiam — lo stes - so Id -

H. *- di - o; co-me due stol-ti e squal-li - di cre - den - ti! —*

*poco stentando*  
*a tempo*

H. *con forza* *(si toglie)*  
*Io più non pian - - go, ma la mia sor-te in - fran - - go! —*

*ff*

dal collo una collana alla quale è appesa un' immagine sacra, e la getta da sè lontano)

H. *con forza*  
*Pie-tà, Va - lor, il Giu - sto, Id - di - o, que - ste men -*

*ff*

H. *BB*  
*- zo - gne cae-cio dal pen - sier! —*

*ff* *poco sf subito dim.*

(guarda con terrore il buio ingresso della grotta)

H. *pp*

La cu-pa grot-ta è questa! E già mi gua-ta e mi

H. (esita ancora, poi con terribile risoluzione esclama)

ten-ta col-la su-a fau-ce a - per - ta!

H.

Sia la mia vi - ta e - ter-na cu-po or - ror.

H. *ff*

sol-chi io mi bei un' o - ra del suo a - mor!



H.

L'istesso tempo.

H.

L'istesso tempo.

H.

Se il

H.

ve - ro le leg - gen - de nar - va - no, nel —

H. *- fon - de un bie - co re s'a - scon - - de*

H. *che ne ascol - - ta e ne in - ten - - de, che*

H. *l'a - ni - me rac - co - - glie*

H. *stan - - che, af - fran - - te e do - -*

H. *- len - - - ti.*

CC  
H. *E - - gli uò-de il la-men - - to ....*

H. *(colle braccia tese ver-*  
*e ne al-le - via il tor-men - - to.*

H. *-so il Re no)*

## Sostenuto.

(indicando la Loreley)

H. *O - - ra tìn - vo - co, o Di - o, per - chè co - stei tu al -*

*Sostenuto.*

H. *- let - ti al - la tor - - va ven - det - ta e*

## Allegro vivace.

H. *tuo — po - scia sa - - rò! Con -*

*Allegro vivace.*

(ben pronunziato con ritmo)

H. *- ver - ti - rai in ser - pi le mie brac - cia, e*

H. *mu - te - rai in ro - stro la mia fac - cia, e in*

H. *mo - stro l'es - ser mi - o che ras - so - mi - glia a*

H. *Di - o! Sa - rà la mia di - mo - - ra il*

*animando*

H. *fan - go d'u - na go - - ra, e il mio san - gue ve - le - no, o*

*ff p ff*

H. fo - sco re del Reni

H. Ma ven - di - ca co -

H. - ste - il! ma ven - di - ca co -

*con forza*

H. - stei!

(Scende precipitosamente nella grotta. Intanto dense nubi avvolgono la scena. Guizza la folgore, si scatena la tempesta.)

*ff*

*Allegro agitatissimo quasi presto.*

*ff* (Seroscio di folgore.)

Le nubi a poco a poco dileguandosi, lasceranno scorgere un sito alpestre con alte rupi praticabili in una specie di seno obliquo formato dal Reno. Fra le rupi a picco nereggiavano profonde caverne. A sinistra, al di là del fiume, uno scoglio sporgente. In lontananza, la spiaggia di Oberwesel.



74

fff

A

p

54916

[illegible]

(internamente)

**Ninfe del Reno.**

*ff*

Hio! hio! hio! he - ja! hio! hio! hio! hio! he - ja hio!

*ff*

Hio! hio! hio! he - ja! hio! hio! hio! hio! he - ja hio!

*ff*

Hio! hio! hio he - ja! hio! hio! hio! hio! he - ja hio!

*ff*

Hio! hio! hio! he - ja! hio! hio! hio! hio! he - ja hio!

**Spiriti dell'aere.**

*Allegro. (imitando il vento)*

Dai gio - ghi del - la Re - zia, dal - le a -

Dai gio - ghi del - la Re - zia, dal - le a -

*Allegro.*

*dimin.*

*pp*

re - ne co - cen - ti, da ghiac - cie ne - vi e -

re - ne co - cen - ti, da ghiac - cie ne - vi e -

ter - ne, da la - ghi e da tor - ren - ti, da

ter - ne, da la - ghi e da tor - ren - ti, da

mon - ti e lan - de i - no - spi - ti, da ver - gi - ni fo - re - ste del

mon - ti e lan - de i - no - spi - ti, da ver - gi - ni fo - re - ste del

*pp*

sa - - cro Ren nei flut ti noi ve - niamo a rug -

sa - - cro Ren nei flut ti noi ve - niamo a rug -

- gir; ve - niam a rug - gir! A To - re, l'im - pla -

- gir; A To - re, l'im - pla -

*ppp*

- ra - bi - le si - gnor del - le tem - pe - - - ste, ve -

- ra - bi - le si - gnor del - le tem - pe - - - ste, ve -

-niam il no-stro si-bi-lo, l'a-li-to no-stro a of-frir.

-niam il no-stro si-bi-lo, l'a-li-to no-stro a of-frir.

The first system consists of two vocal staves (Soprano and Bass) and a piano accompaniment. The vocal parts have lyrics: "-niam il no-stro si-bi-lo, l'a-li-to no-stro a of-frir." The piano accompaniment features a steady eighth-note pattern in the right hand and a more complex bass line in the left hand.

Da mon-ti e lan-de i-no-spi-ti, da ver-gi-ni fo-

Da mon-ti e lan-de i-no-spi-ti, da ver-gi-ni fo-

The second system continues the musical piece. The vocal parts have lyrics: "Da mon-ti e lan-de i-no-spi-ti, da ver-gi-ni fo-". The piano accompaniment includes a *ppp* (pianissimo) marking and features a more active bass line with chords.

-re-ste del sa- - ero Ren nei flut-ti noi ve-niamo a rug-

-re-ste del sa- - ero Ren nei flut-ti noi ve-niamo a rug-

The third system concludes the page. The vocal parts have lyrics: "-re-ste del sa- - ero Ren nei flut-ti noi ve-niamo a rug-". The piano accompaniment features a strong, rhythmic accompaniment with chords and a steady bass line.

**D**

- gir. (come eco)

Ve - nia - mo a rug - gir.

(Le nubi saranno completamente scomparse, e in lontananza appariranno gruppi di Ninfe natanti nel Reno e rischiarate dalla luna)

**Lo stesso movimento.**  $\text{♩} = \text{♩}$  *con grazia*

Ninfe del Reno. Spo - se in-vi - si - bi - li d'in-cau - ti a -

Spo - se in-vi - si - bi - li d'in-cau - ti a -

*pp*



-man - ti ve - niam dal - l'ì - so - le dei dol - ci in - can - ti;

-man - ti ve - niam dal - l'ì - so - le dei dol - ci in - can - ti;

The first system consists of three staves. The top two are vocal staves with lyrics. The bottom staff is a piano accompaniment with chords and some single notes. The key signature has one flat (B-flat).

lie - vi im - pal - pa - bi - li lar - ve o - scil - lan - ti, siam lu - ce e

lie - vi im - pal - pa - bi - li lar - ve o - scil - lan - ti siam lu - ce e

The second system also consists of three staves. The top two are vocal staves with lyrics. The bottom staff is a piano accompaniment. The key signature has one flat (B-flat).

spi - ri - to, ma sem - pre er - ran - ti, ma sem - pre er - ran - ti

spi - ri - to, ma sem - pre er - ran - ti, ma sem - pre er - ran - ti

The third system consists of three staves. The top two are vocal staves with lyrics. The bottom staff is a piano accompaniment. The key signature has one flat (B-flat).

È tal dol - cez - za nei no - stri can - ti, che i na - vi -

E tal dol - cez - za nei no - stri can - ti, che i na - vi -

-gan - ti col-mi d'eb - brez - za al - la fan - ta - sti-ca no - stra di -

-gan - ti col-mi d'eb - brez - za al - la fan - ta - sti-ca no - stra di -

-mo - ra vol - gon la pro - ra sen - za e-si - tar. E giù nei

-mo - ra vol - gon la pro - ra sen - za e-si - tar. E giù nei

## Ninfe del Reno.

vor - ti - ci piom - ban del mar! *f*

Fra

Fra

*f*

## Spiriti dell'aere.

(La scena torna a  
farsi oscurissima.)

## Lo stesso movimento. ♩ = ♩.

ve - le schian - ta - te, da ven - to cru - de - le, fra giun - che in - go -

ve - le schian - ta - te, da ven - to cru - de - le, fra giun - che in - go -

ve - le schian - ta - te, da ven - to cru - de - le, fra giun - che in - go -

ve - le schian - ta - te, da ven - to cru - de - le, fra giun - che in - go -

## Lo stesso movimento.

-ja - te, dal - l'on - da in - fe - de - le, sul - l'a - li del tur - bi - ne, a -

-ja - te, dal - l'on - da in - fe - de - le, sul - l'a - li del tur - bi - ne, a -

-ja - te, dal - l'on - da in - fe - de - le, sul - l'a - li del tur - bi - ne, a -

-ja - te, dal - l'on - da in - fe - de - le, sul - l'a - li del tur - bi - ne, a -

-mia - mo vo - la - re, la rid - da dei nau - fra - ghi ci

-mia - mo vo - la - re, la rid - da dei nau - fra - ghi ci

-mia - mo vo - la - re, la rid - da dei nau - fra - ghi ci

-mia - mo vo - la - re, la rid - da dei nau - fra - ghi ci

pia - ce dan-zar. Nel ciel, — fra le spon - - de so - spin - te, per -  
 pia - ce dan-zar. Nel ciel, — fra le spon - - de so - spin - te, per -  
 pia - ce dan-zar. Nel ciel, — fra le spon - - de so - spin - te, per -  
 pia - ce dan-zar. Nel ciel, — fra le spon - - de so - spin - te, per -

*secche*

-cosse, le nu - vo-lee l'on - de già fre - mon com - mosse, sof -  
 -cosse, le nu - vo-lee l'on - de già fre - mon com - mosse, sof -  
 -cosse, le nu - vo-lee l'on - de già fre - mon com - mosse, sof -  
 -cosse, le nu - vo-lee l'on - de già fre - mon com - mosse, sof -

-fian - do all'u - ni - so - no ci pia - ce u - lu - lar

-fian - do all'u - ni - so - no ci pia - ce u - lu - lar

-fian - do all'u - ni - so - no ci pia - ce u - lu - lar

-fian - do all'u - ni - so - no ci pia - ce u - lu - lar

col tuo - no, col ful - mi - ne, col - l'ur - lo del mar, del

col tuo - no, col ful - mi - ne, col - l'ur - lo del mar, del

col tuo - no, col ful - mi - ne, col - l'ur - lo del mar, del

col tuo - no, col ful - mi - ne, col - l'ur - lo del mar, del

col tuo - no, col ful - mi - ne, col - l'ur - lo del mar, del

*tr tr tr*

**F**

mar!

mar!

mar!

mar!

*fff*

(a bocca chiusa imitando il vento)

Tenori.

Bassi

(a bocca chiusa imitando il vento)

Uh!

*morendo*



(Quando tutto è silenzio, Loreley scende affannosamente da una rupe dal fondo e si reca sul davanti della scena: ha il volto pallido, le sembianze scomposte, l'occhio vitreo e irrigidito.)

**Allegro agitato con passione.**

**G**

*f e affannoso*

Loreley.

(con affanno)

Do - ve

(Lento e cupo.)

L. son? d'on - de ven - go? o - ve va - do? E che mim -

**H**

L. *-por - ta? So - nou fan - ta - sma di fan - ciul - la mor - ta, che nel mi -*

*Lento e cupo.*

L. *- ste - ro del - la not - te cu - pa, va - go - la sen - za*

L. *me - ta al - la ven - tu - ra! „Im - pre - ca al - l'uom che a -*

*f a piacere*

L. *- ma - sti, ei mi di - ce - va, iu - pre - ca al vil, l'in -*

*P parlato* *f*

## I Allegro vivacissimo.

L. *-gra - to!* *un poco meno.* Nel mio ma -

*f* *pp*

-nier un ri - to si pre - pa - ra, un' al - - tra io traggo al

## Allegro vivacissimo.

Lunga pausa.  
dolciss.

L. *-fa - ra!"* Ma...

*ff* *stretto*

## Andante mosso.

L. for - se è un or - ri - do so - gno che mi scon -

Andante mosso.

*pp* *m.s.*

L. *- vol - gee men - tee cuor! For - se m'im -*

L. *- ma - gi - no d'es - ser tra - di - ta ed e - gli*

*sempre pp*

L. *m'a - ma ed e - - gli m'a - ma, m'a - ma an - cor!*

*ten.*

*col canto ppp*

**J** *Più mosso.*

L. *Oh! se, sve-glian - do-mi, oh! se, sve-glian - do-mi. ri - ve -*

*p Più mosso.*

L. *-der lo po - tes-sia me d'ac - can - to; oh! se un suo ba - cio*

L. *poco stentando a tempo opp.*  
*scen - de - re sen - tis - si ad a - sciu - gar - mi il pian - to. ad a - sciu - gar - mi il*

*pp col canto a tempo*

L. *pian - to! Ec - co! mi chia - ma...*

*p cresc. e affrettando*

L. *ei m'a - ma, ei m'a - ma! ec - co mi chia - ma!*

K (tornando al sentimento del vero)

L. *ampiamente*

Ahi-mè! Che dis-si? ah! no! fol - li - a! Son que-ste

*pesante*

*sf* *p*

L. lar - ve d'e - gra fan - ta - si - a! Real - tà l'an -

L. (con forza)

-go-scia che mi stra - zia il co - re. Chi mi com -

*cresc.*

L. *L*

-pen - sa, chi mi com - pen - sa del ra - pi - to o - no - re?

**Allegro vivace.**

*Spiriti dell' aere.*

**Tenori.**  
Chi ir-re - si - sti - bil spi - ri nuo - vo stra-zio d'a-mor al vi - le in se-no!

**Bassi.**  
Chi ir-re - si - sti - bil spi - ri nuo - vo stra-zio d'a-mor al vi - le in se-no!

**Allegro vivace.**

**Loreley.**  
(a piacere)

**Tempo I.**

E lo può far?

**Al-brich, il re del Re - no!**

**Al-brich, il re del Re - no!**

**Tempo I.**

(con impeto di subitanea risoluzione)

***f e deciso***

Eb - bene, che o-gni pie - tà spen - ta in me

***pp***

***f e deciso***



L. *si - a... E tu fat - ti di bron - zo, ani - ma mi -*

**M** Allegro violento e vivace assai.

L. *- a!*

Allegro violento e vivace assai.

*ff e ruvido*

Lo stesso tempo. *con forza*

L.

*ff*

*3*

L. *for - ze, o for - ze re - con -*

L. 

di - te de - gli an - tri

L. 

de - gli an - tri più o - scu - ri

L. 

che sin dal - le vi - sce - re scrol -

L. 

- la - te scrol - la - te le

L. 
 ru - pi, sor - ge - te, accor - re - te, v'at - ten - do... son qua, N

L. 
 son qua!

*Spiriti dell'aere.* 
 Che bra - mi? che bra - mi? Ci chia - mi? ci chia - mi? ci  
*senza rallentare*

*Loreley.* 
 Loreley.  
 che bra - mi? siamo qua. chia - mi? Fa - vel - la... siamo qua.

L. *bra - mo? che bra - mo? che bra - mo?*

*a piacere*

13

**Allegro deciso e sostenuto.**

L. *Vo - glió bel - tà, bel - tà che af - fa - sci - ni,*

*dolceiss.*

*Allo deciso e sostenuto.*

*p*

L. *s guar - do che il cor, che il cor con - qui - da!*

*poco stentando*

*p col canto*

L. *Bel - tà vo - gl'i - o, bel - tà che af -*

*a tempo*

*a tempo*

*p*

L. *- fa - sci - ni, bel - tà vo - gl'i - o,*

*animando*

L. *io - vo' bel - tà! Vo - ce che scen*

*stent. un poco stentando*

*stent. f un poco stentando*

L. *- - da al - l'a - ni - ma, a - mor che i - ne - brii, a - mor che i*

*affrettando*

*affrettando*

L. *- ne - brii, a - mor che i - ne - brii euc - ci - da, che i - ne - brii euc - ci -*

*opp.*

**p** Lo stesso movimento.  $\text{♩} = \text{♩}$ .

**L.**

-da!

Lo stesso movimento.  $\text{♩} = \text{♩}$ .

**ff e ruvido**

**Spiriti dell' aere.**

**f**

Là - vraï, se giu - rial Re - no fe - de di

**f**

Là - vraï, se giu - rial Re - no fe - de di

**sf subito p**

**L.**

E si - a! A

**spo - sa...**

**spo - sa...**

(stendendo solennemente le braccia verso il Reno.)



## Lento a piacere.

te si spo-si-o mi-sti-co fiu-me, l'am-ba-scia mi-a! Spo-glio il mio vel \_\_\_\_\_ son

*m.s.*

*ppp*

*portando*

*Q* (si getta nel Reno)

tu - a!

*m.d.*

*f* Allegro.

(Nello stesso istante sullo scoglio sporgente al di là del Reno, apparisce Loreley completamente trasfigurata, vestita di rosso colle chiome sciolte e un pettine d'oro in mano; e dalle rupi, dagli scogli escono Ninfe del Reno e Spiriti dell'aere, che le si inchinano come a regina).

*ff*

*S*



Andante.  
Ninfe del Reno.

*pp* Sal - ve! sal - ve, fan - ciul - la

*pp* Sal - ve! sal - ve, fan - ciul - la

*pp* Spiriti dell'aere. Sal - ve! sal - ve, fan - ciul - la

*pp* Sal - ve! sal - ve, fan - ciul - la

Andante.

*ppp*

fa - - tal - men - te bel - la,

fa - - tal - men - te bel - la,

fa - - tal - men - te bel - la,

fa - - tal - men - te bel - la,

Sal - ve! Sal - ve pos - sen - te, sal - ve.

Sal - ve! Sal - ve pos - sen - te, sal - ve

Sal - ve! Sal - ve pos - sen - te, sal - ve.

Sal - ve! Sal - ve pos - sen - te, sal - ve

The piano accompaniment consists of a right-hand part with chords and triplets, and a left-hand part with a descending scale and a final arpeggiated chord.

sal - ve pos - sen - te fa - ta!

sal - ve pos - sen - te fa - ta!

sal - ve pos - sen - te fa - ta!

sal - ve pos - sen - te fa - ta!

The piano accompaniment continues with similar textures, including chords, triplets, and a final arpeggiated chord in the left hand.

*f* Sal-ve, fan-ciul - la! Sal-ve, fan-ciul - la!

*f* Sal-ve, fan-ciul - la! Sal-ve, fan-ciul - la!

*f* Sal-ve, fan-ciul - la! Sal-ve, fan-ciul - la!

*f* Sal-ve, fan-ciul - la! Sal-ve, fan-ciul - la!

**R** Loreley. (dall'alto dello scoglio, con un lampo di gioia)  
*f e lento a piacere*

Non son più lar - va di fan-ciul - la mor - ta!

*sff subito pp*

**L.**

Wal - ter, per ven - di - car - mi. Wal - ter, per ven - di -

L. *- car io son ri - sor - - -*

*Sostenuto e grandioso.*

L. *-ta!*

*Sostenuto e grandioso.*

*secca*

*Fine dell'atto primo.*

## Atto secondo.

A destra il Castello del Margravio al quale si ascende per una gradinata.— In lontananza, fra le piante alte d'una selva, si scorgono le torri merlate del castello di Walter.— A sinistra, diagonalmente al fondo, una piccola chiesa di stile gotico appartenente al castello del Margravio.— Nel fondo scorre largamente il Reno, sulla riva opposta del quale si vede sporgere a picco lo scoglio della Loreley.— Sul davanti, a sinistra, una piccola fonte circondata da piante ombrose e da statue.— Luce mattutina.

## Allegro vivace e gajo.



*sempre marcato la prima delle quattro.*

**A**

Musical score for piano, measures 1-24. The score is in 2/4 time with a key signature of one sharp (F#). It features a continuous sixteenth-note melody in the right hand and a supporting bass line in the left hand. Dynamics include *f*, *p*, and *ff*. Performance markings include accents (>) and a *brillante* section starting at measure 12. The piece concludes with a double bar line and a key signature change to one flat (F).



All'alzarsi della tela Anna è seduta presso la fonte, circondata da alcune Damigelle e dalle sue Vassalle.  
 Anna è vestita di bianco, ma non ha ancora il manto, il velo e la corona di sposa.)

# Allegro giusto.

*tranquillo* *p*

Anna. *f* *e con spigliatezza*

Gor-gheg-gia - te usi-gno-lia vo - lo

*pp*

A. li - be-ro, sul - la sie-pe sul - la sie-pe do-ro - sal -

A. *tr* *tr* Pie-na di gio - ia in questo gior-no ho l'a - ni-ma, an -



A. *triummum*  
-ch' io, anch' io son fat-ta spo- - sa.

**Damigelle.**

**Coro.** *tranquillo*  
**Vassalle.** Can-ta il

E ti sor - ri - de A -

gior - no per te, can-ta-no i fior, e ti sor - ri - de A -

*tr*

-mor, e ti sor - ri-de Amor, e ti sor - ri-de Amor!

-mor, e ti sor - ri-de Amor, e ti sor - ri-de Amor! A-ve, ce-

*m.d.*

Anna.

B

L'e - . . . ta ver - de pa -

-le - ste ro - . . . sal

*mf*

-sò co-me se - re - na pri-ma-ve-ril gior - na - . . . ta!

*p*

Or di nuo-vi so - spir - - ho l'al - ma pie - - na, -

*p*

*f con anima*

io a - . . . mo, io a - . . . mo e sono a -

A. *-mata e sono ama - ta.*

Coro. *L'e - tà ver - de per te, l'e - tà*  
*L'e - tà ver - de, l'e - tà*

*mf*

*ver - de ri - vi - ve an - cor, se pal - pi - ti d'a -*  
*ver - de ri - vi - ve an - cor,*

*-mor! A - ve, be - a - ta spo - sal*  
*se pal - pi - ti d'a - mo - re!*

Anna.

Chi sa di voi se più so - a - ve è l'ora, in cui si so - gna il

A. ciel, o quel - la, in cui la so - spi - ra - ta au -

A. - ro - - - ra ti strin - ge, ti strin - ge al tuo fe -  
rall.

C. a tempo  
A. - del! Can - ta - - - tel

Coro.  
E il so - gno del l'a - mor e -

C. a tempo

A. *Can - ta - - - te!* *Can - -*  
*ei pa - ra - di - so il*  
*-te - - - reo can - - to, e pa - ra - di - so il*

A. *-ta - - -*  
*pian - to in brac - cio al suo, in brac - cio al suo fe - - -*  
*pian - to in brac - cio al suo fe - - -*

(Una damigella le porge un co -  
 fanetto dal quale prende un mo -  
 nile di perle e uno di zaffiri.)

A. *-te! Ma i miei va - ghi do - ni non li ho ammi - ra - ti an - cor!*  
*-del!*  
*-del!*  
*secco*  
*p*

Allegro vivo e brillante. *con grazia*

A. *m. d.*  
*m. s.*  
*con grazia*

Oh! il bel mo - nil! — son can - di - de

A. *tr*

per - le dei li - di as - si - ri... Oh! co - me bril - lan! —

A. *portando la voce* **D** *P* (adornandosi) *portando la voce* *con slancio*

Ahl Ah! — Mi fan-no va - ga — ahl e bel-

A. *tr*

la ap-pa-ri - rò — a Walter mio?

Coro.

*tr*

*Si*  
*Si*



A.

ful - gi-da ve - du-ta ancor non t'ho!

ful - gi-da ve - du-ta ancor non t'ho!

A.

*animando*

E queste piu - me? in - trec - cian-si rac-colte a'miei ca-pel - li?

Ah!

*animando*

Ah!

A.

*con anima*

Ah!

sì, li ren - do-no più scin-til-lan-ti e bel - li!

sì, li ren - do-no più scin-til-lan-ti e bel - li!

*animando sempre*

*f*



## Più vivo, e brillante.

A. *dun - que ei m'a - me - rà ei m'a - me -*  
*E a - mar chi non po - tri - a - ti,*

## Più vivo, e brillante.

*E a - mar chi non po - tri - a - ti,*

A. *-rà ri - di - te - lo!* *Ei m'a - me - rà, ei*  
*an - ge - li - ca bel - tà!*  
*an - ge - li - ca bel - tà!*

A. *m'a - me - rà, ri - di - te - lo!* *dolciss.*

A. *Andante mosso.* *con grazia*  
*-mor, ce - le - ste eb - brez - za, a - mor ce -*

A. *le - ste eb - brez - za e pe - na, per - chè mi*

A. *tur - bi, per - chè mi tur - bi il sen co - tan - to?*

A. *Nel - la mia ver - gin, nel - la mia ver - gin gio - ja se -*

*sempre p e legato*

*(senza affrettare)*

A. *- re - na cerco il sor - ri - so e tro - vo il*

A. *pian - to, cerco il sor - ri - so*

*cresc. e poco animando*

*rit.* *a tempo*

A. *so ma tro - vo il pian - to!* *stentando*

*rit.* *p* *a tempo sf*

**E** *pp* *dolceissimo* *stentando*

A. *Dal so - gno in - gan - na - to - re mi ri - sve - gliò il do -*

*pp*

*a tempo*

A. *-lor. Ma noi fur va - ne lar - ve*

*con espressione*

*3* *3* *3* *cresc. al animando*

A. *l'al - ba so - gna - ta ap - par - ve, non so - gno, non so - gno*

*animando sempre*

A. *tr*  
più non so - gno più l'a - mor, e -

A. vi - ve nel mio co - re. Ah! non

A. *F a tempo* so - gno più l'a - mor *poco affrettando* ei vi - ve *portando la voce* nel mio

*pp*

A. *tr*  
cor!  
Le Vecchiette.  
*dai fuori*  
A - ve, Ma - ri - a! A - ve, Ma - ri - a!

*pp*

## Allegro con brio.

A. *Allegro con brio.*

Ah! i miei fan - ciul - li! le mie po - ve -

(alle sue Damigelle) (Le Damigelle fanno un segno al di fuo-)

-rel - le! Deh! fa - te-li ve - nir!

ri. Entrano i fanciulli e le vecchiette; i primi portano mazzolini di fiori di campo, le seconde hanno in ma-

no rosari)

*affrett. f e brillante*

*la 1ª sempre marcata*

## Le Vecchiette.

(Con voce nasale e cadenzata come se giaculassero.)

Son fior che col - le ma - - ni pic - cio -

*p*

Le V. - let - te han còl - to que - sti ca - - ri E que - sti del - le

*p*

Le V. po - - ve - re vec - chiet - te son gli ul - ti - mi ro - sa -

## Anna.

(soavemente)

In - no - cen - - za e pie - ta - de in voi s'a - du - na, po - ve - ra

Le V. - ril -

*p* *leggermente*



A. *gen - te!* (con slancio e con voce spiegata)  
 Ah! noi t'a - miam  
 Ah! ah! noi t'a - miam per - chè sei bel - la e  
 con anima

Le V. *p* giaculando come prima.  
 pi - - a! Sii be - ne - det - ta, co - me la tua san - ta, la  
 la la marcata

Anna. *con gioia (distribuendo limosine)*  
 A voi, fanciul - li, a voi! non è la ca - ri -  
 Vergi - ne Ma - ri - - a! —  
*trium*  
*leggermente*

A. - ta, che An - na vi fav - - cia, è Dio che ve la



I

A. *fa*  
*Vecchiette.*

Damigelle  
Bardi.

A - ve! An - na Ma - ri - a!

*pp* *molto rall.*

Andantino religioso assai sostenuto.

A. Or che per me s'ap-pressa il gran mo - men - to, rac-còr mi

Andantino religioso assai sostenuto.

(organo)

A. vo - gliò col - lo spir - to in Di - o! La vo - stra pre - ce

A. ren - da al ciel più gra - to l'of - fer - to - rio mi - o!

(entra nella chiesa) (Le Damigelle e le Vassalle la seguono. Le Vecchiette s'inginocchiano sui gradini della

A.

chiesa coi Fanciulli.) (dall'interno) *f* *voce ben spiegata e sostenuta*

A.

A - ve, del mar o stel - la,

*ff*

A.

Ver - gi - ne e Ma - dre a Di - o, por - ta del ciel!

*J*

Veec.  
(inginocchiate sulla gradinata)

A - ve, del ma - re o stel - la, Ver - gi - ne e Ma - dre a Di - o,

Damig.

A - ve, del ma - re o stel - la,

Vass.

A - ve, del ma - re o stel - la,

L. V. *por-ta del ciel! A-ve!*  
 D. Ver - gi - ne e Ma-dre a Di - o, por-ta del cie - lo!  
 Vas. Ver - gi - ne e Ma-dre a Di - o, por-ta del cie - lo!  
 (Piano accompaniment)

dal lato opposto, come attratto suo malgrado dalla voce di Anna.)

Anna. *(ben ritmato)*

D'E - va mu - ta - to il no - me hai col sa -

Herrmann.

La sua vo - ce!

A. *-lu-to an - ge - li - co di Ga-bri - el!*  
 H.

Vec. Essa è là!

D'E - va mu - ta - to il no - me

Dam.

Vas.

D'E - va mu - ta - to il

D'E - va mu - ta - to il

V. *hai col sa - lu - to an - ge - li - co di Ga - bri - el.*

D. *no - me hai col sa - lu - to an - ge - - - li - co di Ga - bri -*

Vas. *no - me hai col sa - lu - to an - ge - - - li - co di Ga - bri -*

Herrmann. *K. dolceiss (come assorto in contemplazione)*

D. *La su - a pre - ghie - ra, la sua pre - ghie - ra pi - a*

Vas. *-el.*

*tranquillo e dolceissimo*  
*m.s.*

*p*

H. *scen - de nel - l'al - na mi - a, la sua pre - ghie - ra pi - a;*

H. *no - vo, di - vin, di - vin de - si - o*

H. ra - gio - na nel mio cor, ra - gio - na nel mio cor! —

Anna.  
Ci ad - di - ta, o Ma - dre pia, del tuo Ge - sù la vi - a, o ma - dre pi - a, o

H. Ci ad - di - ta, o Ma - dre pia, del tuo Ge - sù E il ri - mor - so vi

D. Ci ad - di - ta, o Ma - dre, del tuo Ge - sù la vi - a, o ma - dre pi - a, o

Vas. Ci ad - di - ta, o Ma - dre, del tuo Ge - sù la vi - a, o ma - dre pi - a, o

(organo)

(orchestra)

A. ma - dre pi - a, o ver - gin sen - za par.

H. de - sta e il ter - ror — e il ri - mor - so vi de - sta, vi desta e il ter - ror!

D. ma - dre pi - a, o ver - gin sen - za par.

Vas. ma - dre pi - a, o ver - gin sen - za par.

poco stentando

(finita la preghiera, le Vecchiette e i Fanciulli escono dal fondo. — Anna seguita dalle sue damigelle esce dalla chiesa, e attraversa la scena per entrare nel Castello.)

Herrmann

(scuotendosi alla vista di Anna.)

*p* (tra sé)

*a tempo  
e tranquillo*

Come a un demonio a cui si schiude il

*pp e dolcissimo*

ciel es-sa m'ap-pare!

Ar-ca-na forza a lei mi tragge!

(avvicinandosi ad Anna  
e fermandola)

**Agitato.**

*lunga* (con passione)

Anelo ad un suo sguardo

al suo parlar!

O An - na.

**Agitato.**

*pp*

*pp riten.*

*ff*

An - na, sof - fer-ma il piè...

sono un do - len - - - te che t'im -

*p*

*ff*



H. *-plo - ra, mi pro - - - stro in - nan - zi a te! ——— M'a -*

H. *-scol - ta pria che l'o - ra del - - - l'u - man de - stin si svol - ga e*

H. *te — nel te - tro - or - ro - re d'un de - so - la - toa - mor, d'u - na men -*

Anna (sorpresa)  
*Che vuoi tu dir?*

H. *-zo - gna tra - vol - ga... Che Wal - - - ter più non*



(con forza)

A. *Che vuoi tu dir?*

H. *t'ama! Che Wal - ter più non t'a - ma!*

A. *Strug-ger per - chè vuoi tu il mio pa - ra - di - so? con anima*

H. *Per - chè*

*f con anima*

Herrmann.

*t'a - - mo, fan - ciul la, per - chè t'a - - mo, e vo' sal -*

Anna (con accento di disprezzo retrocedendo.)

*Or ti com - pren - do! È men - zo - gna o fol - lia la tua!*

*- var - - ti! Men -*

## M

*un poco più sostenuto*

A. *Non vo' più ascol-tarti!* (con slancio e mestizia)

H. - zogna? An - na! Guarda il mio *un poco più sost.*

*sf* *p*

H. pianto. a te di - rà che t'a-mo. ma non men - to!

*a tempo*

(con immenso tra-porto)  
*p dolcissimo*

H. T'a - mo, pu - ra fan - ciul-la. e la tua sor-te m'af - fan-na!

*accel.*

H. Al-lal - ta-re là t'a - spet - ta u - na larva empi che in - ganna!

*acceler. sempre* *ff a tempo*

## Anna (con soave tranquillità)

E fos-se pu - re il ver, quel che tu di - ci... e si - a!

*ppp*

E questo il mio sen - tier, è que - sta la mia

vi - a! — Io sua - rò! E a te che mi hai ten -

*f* *pp*

(fa risoluta un cenno alla sua damigella e, senza più guardare a Hermann, si avvia nuovamente)

- ta - ta in o - ra co - sì san - ta, a te per - do - no!

Andante.

Herrmann (con accento soffocato)

Il mio detto è men-zo-gna?

*ppp*

(con gesto di dolore e di minaccia)

Il mio detto è fol-li-a? Eb-ben,— fan-ciul-la pi-a, segui pur la tua

*a tempo*

*ppp riten.*

vi-a. Rit-to sul tuo cam-min t'at-ten-de il mio de-stin!

(Organo)

(Si odono allegri squilli di tromba che annunziano l'avvicinarsi del corteo nuziale.)

(trombe interne lontane.) (più lontane)

(lontane) (più lontane) (più lontane) (più lontane) (più vicine) (ancora più vicine.)

## Allegro festoso.

Orchestra

*f*

*ff*

(La scena si popola di Vassalli e Vassalle di Walter e del Margravio vestiti a festa.)

*pesante*

A

*C o r o.*

*(festosamente)* *f* Al - te - rierge - - - te al - te - ri er - ge - - - te

Al - te - rierge - - - te al - te - ri er - ge - - - te

*(festosamente)* *f* Al - te - rierge - - - te al - te - ri er - ge - - - te

Al - te - rierge - - - te al - te - ri er - ge - - - te

le augu - - - ste ci - me — torrie pi -

le augu - - - ste ci - me — torrie pi -

le augu - - - ste ci - me — torrie pi -

le augu - - - ste ci - me — torrie pi -

*pesante*



- na - - co-li nel dì su - bli - - me!

- na - - co-li nel dì su - bli - - me!

- na - - co-li nel dì su - bli - - me!

- na - - co-li nel dì su - bli - - me!

Del gran ma - nier la va - - ga stel - la og - gi i - na -

Del gran ma - nier la va - - ga stel - la og - gi i - na -

Del gran ma - nier la va - - ga stel - la og - gi i - na -

Del gran ma - nier la va - - ga stel - la og - gi i - na -



## B

-nel - la l'al - mo guer - rier ! Ah!

-nel - la l'al - mo guer - rier ! Ah!

-nel - la l'al - mo guer - rier ! Ah!

-nel - la l'al - mo guer - rier ! Ah!

*tutta forza Poco ritard.*

## Allegro sostenuto.

Sien tut - ti in giu - bi - lo e ter - ra e ciel e ter - ra e

Sien tut - ti in giu - bi - lo e ter - ra e ciel e ter - ra e

Sien tut - ti in giu - bi - lo e ter - ra e ciel e ter - ra e

Sien tut - ti in giu - bi - lo e ter - ra e ciel e ter - ra e

Allegro sostenuto.

ciel! — Sien tutti in giu - bi - lo e ter - - ra e

ciel! — Sien tutti in giu - bi - lo e ter - - ra e

ciel! — Sien tutti in giu - bi - lo e ter - - ra e

ciel! — Sien tutti in giu - bi - lo e ter - - ra e

ciel. e ter - ra e ciel. — Sein - til - li il Ren.

ciel. e ter - ra e ciel. — Sein - til - li il Ren.

ciel. e ter - ra e ciel. — Sein - til - li il

ciel, e ter - ra e ciel. — Sein - til - li il

scin - til - li il Ren in roseo vel scin - til - li il Ren

scin - til - li il Ren in roseo vel scin - til - li il Ren

Ren in roseo vel scin - til - li il

Ren in roseo vel scin - til - li il

The first system consists of four staves. The top two are vocal staves with lyrics. The third is a vocal staff with lyrics. The fourth is a bass staff with lyrics. The piano accompaniment is on the bottom two staves, with the right hand playing chords and the left hand playing a bass line.

scin - til - li il Ren in ro - seo vel!

scin - til - li il Ren in ro - seo vel!

Ren in ro - seo vel!

Ren in ro - seo vel!

The second system consists of four staves. The top two are vocal staves with lyrics. The third is a vocal staff with lyrics. The fourth is a bass staff with lyrics. The piano accompaniment is on the bottom two staves, with the right hand playing chords and the left hand playing a bass line.

Sien tut - ti in giu - bi - lo e ter - ra e ciel,

Sien tat - ti in giu - bi - lo e ter - ra e ciel, e ter - -

Sien tut - ti in giu - bi - lo e ter - ra e ciel, e ter - ra e

Sien tut - ti in giu - bi - lo e ter - ra e ciel, e ter - -

e ter - ra e ciel, e ter - ra e ciel, \_\_\_\_\_ e ter - ra e

-ra, e ter - ra e ciel, e ter - - -ra, e ter - ra e ciel, e ter - ra e

ciel \_\_\_\_\_ e ter - ra e - ciel, e ter - ra e

-ra, e ter - ra e ciel, e ter - - -ra, e ter - ra e ciel, e ter - ra e

ciel, e ter-ra e ciel, e ter-ra e ciel.

ciel ter-ra e ciel, e ter-ra e ciel.

ciel e ter-ra e ciel.

ciel, e ter-ra e ciel, e ter-ra e ciel.

*ff*

## C

(Alcuni contadini e contadine entrano in scena correndo e portando piccoli mazzi di fiori che distribuiranno durante la seguente danza.)

*senza rallentare*

1

## Valzer dei Fiori.

Vassalle. Tempo di Walzer (alla tedesca).

Soprani  
e mezzo Soprani*pp e con grazia*

C o r o.

Vassalli.

Tenori

Dan - ziam! Dan - ziam!

Bassi

(comincia la danza)

*con eleganza*

La dan - za so - spi - ra

e in ra - pi - da spi - ra ne av

-vol - ge, neag - gi - ra.

Dan -

**E**

- ziam!      Dan - ziam!      (scherzando e ridendo, ammiccandosi fra di loro le  
Tenori.      *p* contadine)

Nei stret-ti cor - set-ti, ai - gno-ti di -

*Scherzoso*

*p*

Tenori.      -let-ti,      sob-bal- za-noi pet- - ti!      *f* (ridendo)

Bassi.      Ah, ah!

*p*      Dan - ziam!

*f*      Dan - ziam!      Dan - ziam!      Dan - ziam!



*p*

(ridendo)

*f* Ah, ah!

*tr* Nei stret-ti cor - set - - ti.

Soprani e 2<sup>a</sup> Soprani *p legato*

Tenori

Bassi *pp* sob - bal-za - noi pet - ti.

sob - bal-za - noi pet - ti.

*tr*

*p legato*

dan - - za ne av - vol - - ge. ne ag - gi -

*p*

-ra, ne av - - vol - - ge. ne ag -

*F*

-gi - - ra, ne av - vol - - ge, ne ag - gi - - ra, so -

*pesante*

-spi - - ra!

-spi - - ra!

*p* *pp*

$\frac{1}{2}$  Soprani *f*

Tenori *f Con stancio*

Bassi *f*

Fre - men - ti, a - ne - lan - ti

Fre - men - ti, a - ne - lan - ti

-ti, a - ne - lan - ti

Fre - men - ti, a - ne - lan - ti

Fre - menti, a - ne -

Tenori

Bassi si stringon al sen gli a - man - ti!

-lan-ti si stringon gli a - man - ti!

*ff*

Sob-bal - za - no i pet - ti, fre -

Sob-bal - za - no

- men - ti, a - ne - lan - ti si stringon gli aman -

fre - menti, a - ne - lan-ti si stringon gli aman -

Soprani *p*

*La* dan - za so - spi - ra, *p* ne ag -

$\frac{1}{2}$  Soprani

*La* dan - za so - spi - ra,

Tenori

- ti!

Bassi

- ti!

Soprani  
- gi - ra ah!

$\frac{1}{2}$  Soprani  
ne ag - gi - ra.

*f*  
Dan - ziam! la dan -

*f*  
Dan - ziam! la dan -

- za so - spi - ra, dan - ziam!

la dan - za ne ag - gi - ra. *brillante*







1a 2a

*p dolcissimo*

Tenori.

Bassi.

*f*

Fre -

*con anima*

*f*

- men - ti, a - ne - lan - ti, a - ne - lan - ti

Fre - - - men - ti, a - ne - lan - ti

[illegible]

J

First system of the musical score. It features a vocal line with a treble clef and a piano accompaniment with grand staves. The key signature has two flats (B-flat and E-flat). The vocal line begins with a fermata and the lyrics "- ziam!". The piano accompaniment starts with a forte (*f*) dynamic and a triplet of eighth notes in the right hand, while the left hand plays a single eighth note.

Second system of the musical score. The vocal line continues with the lyrics "Dan - - - - - ziam!". The piano accompaniment features a long, sustained chord in the right hand and a single note in the left hand, both held across the measures.

Third system of the musical score. The vocal line continues with the lyrics "Dan - - - - - ziam!". The piano accompaniment features a triplet of eighth notes in the right hand, marked with a forte (*f*) dynamic and the instruction *fe brillante*. The left hand plays a single eighth note.

Fourth system of the musical score. The piano accompaniment continues with a series of eighth notes in the right hand and chords in the left hand. The key signature remains two flats.

Fifth system of the musical score. The piano accompaniment continues with a series of eighth notes in the right hand and chords in the left hand. A trill (*tr*) is indicated above the final measure of the system.

(Squilli di tromba dal fondo della scena. La danza s'interrompe. Tutti si affollano, accennando con grida di gioia l'avvicinarsi del corteo.)

**Più vivo e sempre animato.**

Ten. Si - len - zio!

Si - len - zio!

**CHORUS**

Ap- f Ap- f Ap- f

**Piano**

**ff**

First system of the musical score. It consists of three staves: two vocal staves (Soprano and Alto) and one piano accompaniment staff. The lyrics are: -pa - re e sfi - - - - la in lun - ga fi - - - . The piano accompaniment features a steady eighth-note bass line and chords in the right hand.

Second system of the musical score. It continues the vocal and piano parts. The lyrics are: -la il cor - te - o nu - zial. The piano accompaniment continues with the same rhythmic pattern, ending with a series of chords in the right hand.

Third system of the musical score. This system is primarily for the piano accompaniment. It features a descending eighth-note scale in the right hand, marked with an accent (^), and a steady bass line in the left hand.

Fourth system of the musical score. It begins with the piano accompaniment and includes the instruction *poco stentando*. The lyrics *(appare il corteo)* are written above the staff. The system concludes with a double bar line and a final chord marked *ff* (fortissimo).

## Tempo di Marcia.

The first system of the piano accompaniment consists of three measures. The treble and bass staves are in common time (C). The music features a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes, with many triplets indicated by a '3' over the notes. The right hand has a more complex texture with some chords and grace notes, while the left hand plays a steady eighth-note accompaniment.

KK

C o r o.

The second system includes vocal parts and piano accompaniment. The vocal staves (Soprano, Alto, Tenor) each have a line of music with the lyrics "Ec-co!". The piano accompaniment continues with the same rhythmic pattern, featuring triplets and grace notes. The lyrics "Ec-co la schie - ra dei can - di - di guer-" are written below the piano part.

Dai lu-cen-ti ci-mier!

Ec-co-li ven-gon! col-la bianca ban-

Dai do-ra-ti cor-set - - ti

-rier,

e cogli el-met - - ti dai lu-cen-ti ci -

-die - - ra dai lu-cen-ti ci -

dai lu-cen-ti cimier

e cogli el-met - ti ec-coi guer-



-mier!

-mier!

-rier dai lu - cen - ti ci - mier!

Ve - di i pag - - - gi stem - ma - - ti

*p con eleganza* E i don -

E i con - - ti  
 - zel-li spaval - di con ro - se - i cor - set - ti, i  
 E i con - - ti  
 Ed i bru - - ni a - ral - di, i

sfol - go - - - reg - gi - - an - ti!  
 con - - ti sfol - go - reg - gian - - - ti, sfol - go - reg - gian - - - ti!  
 con - - ti pos - - sen - - - ti sfol - go - reg - gian - - - ti!  
 3  
 3

*pp*

Passa - no i fra-ti e gri - gi e bianchi e ne-ri!

*pp*

Passa - no i fra-ti e gri - gi e bianchi e ne-ri!

*pp*

Passa - no i fra-ti e gri - gi e bianchi e ne-ri!

*pp*

Passa - no i fra-ti e gri - gi e bianchi e ne-ri!

*p* 3 3 3 3 3

Passa il ful-gor del-le ter-se spin-gar - de

Passa il fulgor del-le ter-se spin-

*p* 3 3 3 3 3

Passa il fulgor del-le ter-se spin-gar-de

*tr*

*3ms. brillante*

na - ti dei from-bo - lie - ri,

LL

54816

(appare Walter seguito dai Baroni) *ff* E

*senza rallentare* *poco stentando* *ff* E

Wal - - - ter! il leggiadro spo - - - sol  
 Wal - - - ter! il leggiadro spo - - - sol  
 Wal - - - ter! il leggiadro spo - - - sol  
 Wal - - - ter! il leggiadro spo - - - sol  
*a tempo*

già schiu - - de - si il ma - nier al

già schiu - - de - si il ma - nier al

già schiu - - de - si il ma - nier al

già schiu - - de - si il ma - nier al

gio - - vin ca - va - lier, al pro - de ca - va -

gio - - vin ca - va - lier, al pro - de ca - va -

gio - - vin ca - va - lier, al pro - de ca - va -

gio - - vin ca - va - lier, al pro - de ca - va -

(Walter si avvanza solo sino ai piedi della gradinata del

Four vocal staves (Soprano, Alto, Tenor, Bass) and a piano accompaniment. The vocal parts are marked with a fermata and the text "-lier!". The piano part features a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes in the right hand, and a more active bass line in the left hand.

castello. Squilli di tromba, si spalanca la gran porta del Castello, ed appare Anna risplendente nella sua ricca

Trombe sulla scena

Piano and brass accompaniment. The piano part continues with a rhythmic pattern. The brass part, indicated by a double bar line and the text "Trombe sulla scena", features a series of chords and a melodic line in the right hand, with a more active bass line in the left hand.

veste di sposa. Dietro a lei stanno il Margravio e le damigelle. Walter ed Anna si guardano. Nello sguardo

Piano and brass accompaniment. The piano part continues with a rhythmic pattern. The brass part features a series of chords and a melodic line in the right hand, with a more active bass line in the left hand.

di Anna e una grande tristezza. Walter e se ne pente compasso. Anna si avvanza sola e tremante; poi si ferma

Piano and brass accompaniment. The piano part features a series of chords and a melodic line in the right hand, with a more active bass line in the left hand. The brass part features a series of chords and a melodic line in the right hand, with a more active bass line in the left hand.





Assai meno.  $\text{♩} = \text{♩}$   
quasi a piacere

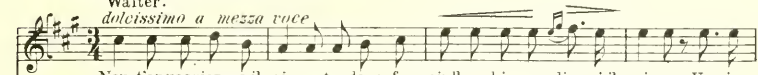


(tendendo le braccia ad Anna.)



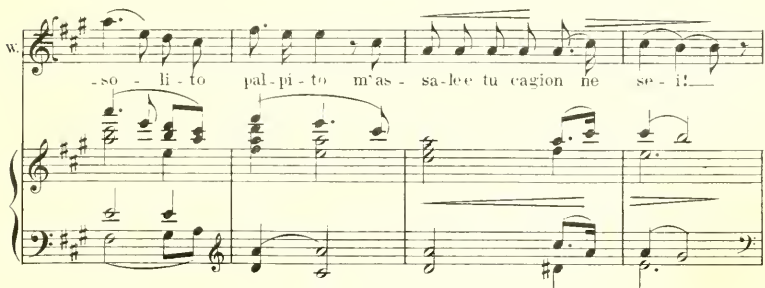
Andante sostenuto.

Walter.  
dolcissimo a mezza voce



Non t'angosciar, se il ri-so tarda, o fan-ciulla, ad ir-ra-diarmi il vi-so. Un in-

Andante sostenuto.



La tua vo - ce mi suo - na co - me can - ti - co d'an - gel nel

cie - lo! E tua la mia co - ro - na, e tuo sin

d'ora il ver - gi - nal mio ve - lo! —

Walter.

Tre - - - ma l'u - mil mor -

-tal se il la - bro appres - sa al ba - cio de - - gli

Anna.

Guar- - - da ne-gli oc- chi mie-i!... quel

De-i! —

*mf animando e cresc.*

guar-do mi di - rà se mio tu se - i. La tua vo - ce mi

Un in - so - li - to

*a tempo*

*ritard.*

*p*

suo - na co - me can - ti - co d'an-gel nel cie - lo! —

pal - pi - to m'as - - sa - le, tu ca - gion ne se - i. —

*poco stentando* *a tempo*

A. Guar - da negli oc - chi mio - i e sen - ti - rò se mio tu  
 W. Tre - ma l'u - mil mor - tal se il la - bro ap - pressa al ba - cio de - gli

*a tempo*  
*poco stentando* *p* *col canto*

*pp*

A. se - i *pp* è tuo sin d'ora, è tuo  
 W. De - i tre - ma l'u - mil mor - tal

*pp*

A. il ver - gi - nal mio vel.  
 W. tre - ma l'u - mil mor - tal.

## Recitativo.

Margravio.

*a piacere* *f* (a Walter.)

Fe - li - ce te, ——— che al ta - la - mo do -

- ra - to co - stei ne ad - du - ci che ha l'amor cre - a - to! ———

(Si ode preludiare l'organo della chiesa e rintoccare gravemente la campana del Castello. Dalla chiesa escono sacerdoti, vessilliferi sacri e fanciulli (cantori). — Hermann intanto sarà entrato dal fondo, e perduto tra la folla, spierà ciò che succede, non cessando di guardare fissamente Anna.)

## Andante religioso poco mosso.

(a Anna.)

Ah! sii fe - li - - - - ce! ———

(Organo.)

campana

Fanciulli (cantori della chiesa)

L'al - tar di can - di - di ve - li, l'al - tar di

Fanciulli

(Durante l'Epitalamio, il Margravio conducendo per mano gli

per-po-ra esul -

tanti! *sopra le Soprane**sotto voce*

Tenori

*sotto voce*

L'al - ta - ree -

Bassi

*sotto voce*

L'al - tar di can - di - di ve - li e -

L'al - ta - ree -

sposi, farà far loro il giro della scena per ricevere gli omaggi di tutti i presenti.)

Fanciulli

Can - tan nel cie - lo gli an - geli! e - sa - la il

-sul - ta!

-sul - ta!

-sul - ta!

(campana)

## Fanciulli.

tem - pio di - vi - ni a - ro - ma - til

## Fanciulli

*1/2 Soprani Soli sotto voce* Su - sur - ra l'or - gano! Te

*sotto voce* Can - ta - no gli an - geli nel ciel. —

*sotto voce* Can - tan nel ciel. —

Can - - - tan nel ciel. —

(campana)

## MFanciulli

chia - - ma, te chia - - ma, te chiama, o vergin, l'altare can - di - do

*sf* (come campane) *sf* (campana)



*p*  
Te chiama, o ver - gin, l'al - tar l'al - ta - re  
*p*  
Te chia - ma, o  
*p*  
Te chia - ma, o ver - - - gin,  
*p*  
Te chia - ma, o ver - - - gin,  
*p poco morendo*

*p dolcissimo*  
can - di - do te chia - ma e a -  
ver - - - gin, l'al - ta - - re  
ver - - - gin, l'al - ta - - re  
ver - - - gin, l'al - ta - - re  
*p*

e cie - - li in - neg - gian .  
 e a - mor e cie - - li in - neg - gian .  
 - neg - - gian, e cie - - li in - neg - gian .  
 e a - mor e cie - - li in - neg - gian .

Lo guar - da e leg - gi nel suo pal - lor! Se il

*pp* Nel ciel nel cie - lo

*pp* Nel ciel nel cie - lo

Nel

H. vuo - il sei sal - va! An - cor t'im - plo - ro, an -

ciel, nel ciel can - ta - no

can - - - tan nel cie - lo can - tan can - - tan

can - - - tan nel cie - lo can - tan can - - tan

ciel, nel ciel, nel cie - lo can - - tan

H. (Anna con un gesto di disprezzo lo respinge da sè)

-co - ra! — *animando e cresc.*

**Fanciulli**

E nel ciel nel ciel can - tan glian-gel nel  
gliange - li e nel ciel nel ciel can - -tan glian-gel nel  
gliange - li e nel ciel nel ciel can - -tan glian-gel nel  
gliange - li nel ciel nel ciel can - tan nel  
gliange - li nel ciel can - tan nel

*animando e cresc.*

**Fanciulli**  
*animando*

**N** *f*

ciel nel ciel nel ciel E a -  
ciel nel ciel nel ciel E a -  
ciel nel ciel nel ciel E a -  
ciel nel ciel nel ciel E a -  
ciel nel ciel nel ciel E a -

*animando* *poco stentando*

Fanciulli  
*Solenne*

- mo - - re, amo - re, a - mo - - - re! *p* I cie - li e -

- mo - - re, amo - re, a - mo - - - re! *p* I cie - li e -

- mo - - re, amo - re, a - mo - - - re! *p* I cie - li e -

- mo - - re, amo - re, a - mo - - - re! *p* I cie - li e -

*f* *Solenne*

*sf* *sf* *sf* *sf*

Fanciulli .

- cheg - gian . — E a - mo - - - re. e a -

- cheg - gian . — E a - mo - - - re. e a -

- cheg - gian . — E a - mo - - - re. e a -

- cheg - gian . — E a - mo - - - re. e a -

- cheg - gian . — E a - mo - - - re. e a -

*f* *f* *f* *f* *f*

*3*

## Fanciulli

*ben sostenuto e marcato*

-mo - - - -re sù nel cie-lo gli ange-li can -

-mo - - - -re sù nel cie-lo gli ange-li can -

-mo - - - -re sù nel cie-lo gli ange-li can -

-mo - - - -re sù nel cie-lo gli ange-li can -

-mo - - - -re sù nel cie-lo gli ange-li can -

*ben sostenuto e marc.*

## Fanciulli

0 (Compiuta la presentazione degli sposi, il corteo nuziale sta per entrare in chiesa, quando ad un tratto guizza un lampo lontano.)

-tan!

-tan!

-tan!

-tan!

-tan!

## Allegro vivace.

(Walter solo si volge e sul lontano scoglio al di là del Reno, scorge Loreley in veste rossa fiammeggiante tra-  
punta a stelle, con un pettine d'oro che le raccoglie sul capo le lunghe chiome bionde, ondeggianti sulle spalle

C o r o

## Allegro vivace.

Qual fo-sfo-reo ba-

*ff e stridente*  
(colpo di piatti e tam-tam.)

e una piccola cetra pur d'oro in mano.)

Che sa-rà?  
Qual baglior! Che sa-rà?  
Si è come in roseo vel tra-sfi-gu-ra-to il ciel! Che sa-rà?

-glior!

*f*



(Walter manda un grido, che tosto reprime. Il corteo si scompone.)

Anna.  
Il Margravio. Wal - ter, che ve - di?  
Qual ca - gion di pian - to

(Guizza più vicino e più lungo un lampo fosforescente. Stupore e com-

A.  
Walter.  
Wal - ter, che ha - i? *con forza*  
L'ho ve - du - ta! era  
M.  
in tan - to di le da - i?  
P  
*ff senza rall.*

mozione generale. Il corteo si scompone.)

W.  
des - sal in quel - le spo - ghel Un fa - sci - no ter - ri - bil

A (Il Coro si porta vivamente verso il fondo, guardando a destra, di dove è apparsa la luce misteriosa.)

W.  
m'ar - de la men - te e il cor!

*C o r o.*

*p* Oh! di bel-tà pro-di - - gio! *f* E u-na fa-ta, o una san - - ta?

*p* Oh! di bel-tà pro-di - - gio! *f* E u-na fa-ta, o una san - - ta?

*p* Oh! di bel-tà pro-di - - gio! *f* E u-na fa-ta, o una san - - ta?

*p* Oh! di bel-tà pro-di - - gio! *f* E u-na fa-ta, o una san - - ta?

*Q* *sotto voce tutti*

*p* Vo - la, più che non pre-ma il suol col piè!

*p* Vo - la, più che non pre-ma il suol col piè!

*pp* Vo - la, più che non pre - ma

*pp* Vo - la, più che non pre - ma

*Q* *pp e leggiemente*

Qual lar - ga stri - scia

Qual lar - ga stri - scia

il suol col piè!

il suol col piè!

Il Margravio.

Al

d'ôr là do - ve pas - sa la - scia!

d'ôr là do - ve pas - sa la - scia!

Qual lar - ga striscia d'ôr

Qual lar - ga striscia d'ôr

Anna.

Il Margravio. I - nef - fa - bi - le am - ba - scia!

fiu - me la rea per - tur - ba - tri - ce!

Veh!

Veh!

Veh! s'a - van - za! Veh! s'a -

Veh! s'a - van - za! Veh! s'a -

*f* *p* *f* *p*

Herrmann.

M'i - nebrio a quest' am - bascia!

s'a - van - za!

s'a - van - za!

- van - za!

- van - za!

*tr* *tr* *R* *f*

*poco stentando***Moderato.****Anna** (comparsce Loreley.)

Ah! \_\_\_\_\_

**Walter.**

Sven-tu - -

**Herrmann.**

Ciel! \_\_\_\_\_

M'i - ne - - - brio a quest' am - ba - scia!

**Il Margravio.**

Ciel! \_\_\_\_\_

ciell o ne-fa-sto dil \_\_\_\_\_

(Il Coro in atto d'investirla, poi retrocedendo sin sul davanti della scena come incolti da subito terrore.)

Ah! \_\_\_\_\_ ci col - pi col fol-gor de-gli oc - chi! \_\_\_\_\_

Ah! \_\_\_\_\_ ci col - pi col fol-gor de-gli oc - chi! \_\_\_\_\_

Ah! \_\_\_\_\_ ci col - pi col fol-gor de-gli oc - chi! \_\_\_\_\_

Ah! \_\_\_\_\_ ci col - pi col fol-gor de-gli oc - chi! \_\_\_\_\_

**Moderato.**  $\text{♩} = \text{♩}$ *tutta forza*

Walter.

(Loreley porta le stesse vesti e la

- ra a chi la toc - - chi!

Loreley.

stessa acconciatura dell' apparizione, travista appena dal solo Walter. Essa rimane nel fondo della scena, mentre nel mezzo sta il solo Walter, estatico, affascinato. Il Coro si è aggruppato variamente su due lati. Il Margravio e

Poco meno.

(verso Walter.)

Anna stanno al proscenio, staccati dalle masse, verso destra, Herrmann, solo, a sinistra.)

Voui

*p* *pp*

*p* *pp*

*p* *pp*



S Andante un poco mosso.

155

*dolciss. e voluttuosamente*

L. Vien! Vie - ni al - mio sen - strin - gi - mi al cor, in

*p* *pp*

Andante un poco mosso.

L. lun - go amplex - so mi strin - gi al cor! E mente e sen - si ed

L. a - - - nima t'in - fiam - me-rò, t'in - fiamme-rò d'a -

*pp*

L. - mor, t'infiammerò d'a - mor. Vieni a me! - - - vieni a



## Loreley.

*a tempo*

me! Vien' vien' vien' vien!

Walter.

(Estatico: collo sguardo fisso su

(parlato fra sè)

Loreley come soggiogato da una  
forza irresistibile.)

Oh! in - can - to

ir - re - si -

*sotto voce con espr. di paura*

Chi

*ppp*

Chi

*ppp*

Chi

*ppp*

Chi

*ppp**poco rit.**a tempo**pp*

- sti - bil!

Po - ter fa - sei - na - tor!

in -

rag - gi d'ôr?

È don - na,

an - gelo o dè - - mo -

rag - gi d'ôr?

È don - na,

an - gelo o dè - - mo -

rag - gi d'ôr?

È don - na,

an - gelo o dè - - mo -

rag - gi d'ôr?

È don - na,

an - gelo o dè - - mo -

Anna (movendo verso Walter)



Walter.



Herrmann.



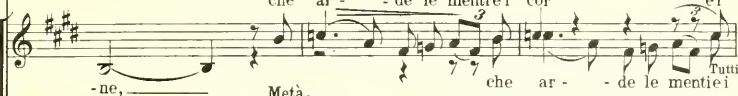
Il Margravio.

(raccolgiendo Anna tra le sue braccia)



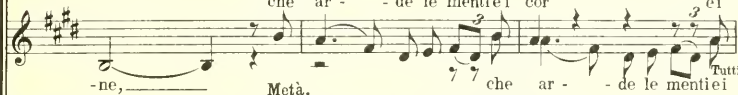
Metà.

che ar - - de le mentie i cor



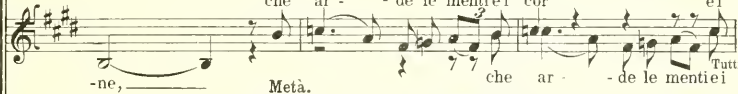
Metà.

che ar - - de le mentie i cor



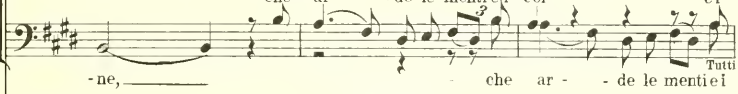
Metà.

che ar - - de le mentie i cor



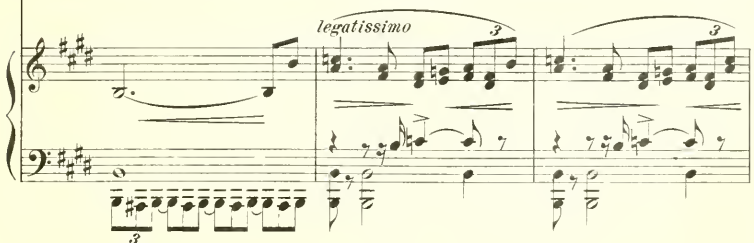
Metà.

che ar - - de le mentie i cor



che ar - - de le mentie i

*legatissimo*



(Durante il concertato, Loreley è rimasta immobile colla mano sul petto non istaccando mai gli occhi da Walter su cui versa l'onda del suo fascino magnetico. Sul finire dell' assieme, ella move alcuni passi innanzi,

*sempre sostenuto*

A. *mi — spezzare il cor!*

W. *p legando molto e ben accentato*  
Oh! in - can - - - to ir - re - si -

H. -ba - scia! Mi - ne-brio!

M. fi - glia, vieni al mio sen! —

cor — le mentie i cor! —

cor — le mentie i cor! —

cor — le mentie i cor! —

cor — le mentie i cor! —

*sempre sostenuto*  
*pp* *3*

**Walter.**

- sti - bil! po - ter fa - sci - na - tor!

**Anna.**

Wal-ter! ri - sen - sa, guar - da - mi! Non mi spez - zar non mi spez -

**Walter.**

tut - ti al cor mi tor - na - no i pri - mi dì del no - stro a -

**Herrmann.**

An - na! t'ho con - qui - sta - ta! pu - gna - i lotta im - mor -

**Il Margravio.**

Gli ot - te - ne - brò lo spir - to dei sen - - si un

**C o r o.**

È don - - na o dè - mo - ne

È don - - na o dè - mo - ne, che ar - de le men - ti ei

È don - - na o dè - mo - ne, che ar - de le

È don - - na o dè - mo - ne, che ar - - de le

*pp legatissimo*

*animando un poco*

## Loreley.

*a tempo*

A. *p e dolcis.*  
- zàre il cor — potrai da me dame partir

W. *P*  
- mor! i pri-mi di — i pri-mi

H. *3*  
- tal! — t'ho con-qui - sta - ta!

M. fol - le ar - dor, un fol-le ar-dor!

che arde le men - ti, le menti e i cor! Ciel! Chi sa -

cor, le mentie i cor! *PPP* È don - na,

men - ti e i cor, le men-tie i cor! *PPP* Ciel! Chi sa -

men - ti e i cor, le men-tie i cor! *PPP* Ciel! Chi sa -

*a tempo*  
*subito pp*

*animando un poco*

Vieni a me vienìa me!



il pri-mo dì del nostro a - mor?

Pie - tà! \_\_\_\_\_ mio

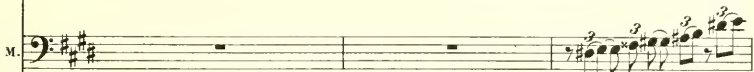


dì del nostro a-mor!

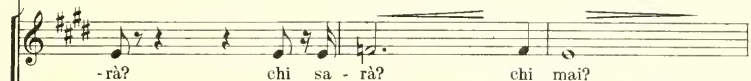
Oh! in - can - - to! po -



Che val seundiofa-



Ap - pa-ri - zion sa -



-rà?

chi sa - rà?

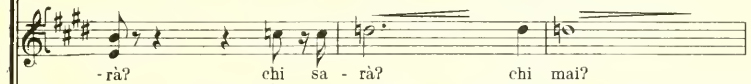
chi mai?



è don-na o dè - mon?

chi

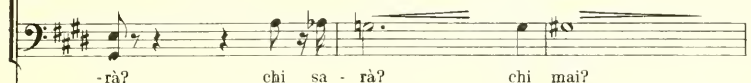
sa - rà?



-rà?

chi sa - rà?

chi mai?



-rà?

chi sa - rà?

chi mai?



*animando sempre*

L.   
 Vieni a me, vienia me!

A.   
 Wal - - - ter, pie - tà! pie - - tà! pie -


W.   
 - ter \_\_\_\_\_ fasci-na - tor! po - - ter \_\_\_\_\_ fa - sci - na -

H.   
 - tal \_\_\_\_\_ ti le - ga forse a me \_\_\_\_\_ ti

M.   
 - cri - - - le - ga... do? sen - si un folle er-ror \_\_\_\_\_ dei

  
 Ciel! chi sa - rà? E don - na o

  
 Ciel! chi sa - rà? E don - na o

  
 Ciel! chi sa - rà? E don - na o

  
 Ciel! chi sa - rà? E don - na o

*animando sempre*

  
*p cresc. ed animando*



L. 

A.   
- tà, pie - - tà, \_\_\_\_\_

W.   
- tor \_\_\_\_\_ Lor - ley! \_\_\_\_\_

H.   
le - - ga a me! \_\_\_\_\_ Che val se un dio fa - tal! \_\_\_\_\_

M.   
sen - - si un fol - - - le er - -

  
dè - - - mo - ne che ar-de le men-ti e i cor! \_\_\_\_\_

  
dè - - - mo - ne che ar - - de le men - - ti

  
dè - - - mo - ne che ar - - de, che ar-de le men-ti e i

  
dè - - - mo - ne che ar - - de le men - - ti



Non troppo Allegro, ma appassionato.

T *con tutta l'anima*

L. *Vie - ni, deh! vien! gli*

A. *pie - - - tà!*

W. *Lor - ley! pie - - - tà!*

H. *ti le - ga forse a me a me!*

M. *-ror un fol - - le er - - - ror!*

*che arde le men - ti e i cor e i cor!*

*che ar - - de le men - ti e i cor!*

*cor che ar - de le men - ti e i cor!*

*che ar - - de le men - ti e i cor!*

Non troppo Allegro, ma appassionato.

T *f con tutta l'anima*

*Loreley.*

*s guar - di bril - lan, le lab - - bra fre - mon, so -*

L. *-gnan-do at-te - si ba - ci! io vuo' fra le tue brac - cia, io*  
*Walter.* *(con passione)*  
*Oh! in-canto ir - re - si-sti - bil! po -*

L. *vuo' mo - rir! — ah!*  
 w. *- ter fa - sei - na-tor! — Lor - le - y, Lor-le - - y, oh in -*

L. *vien! di vo - lut - tà io vuo' mo - ri -*  
 w. *- can - - - to ir - re - si - sti - bil!*

U Allegro vivacissimo e violento.  
Loreley.

Loreley.



Anna.



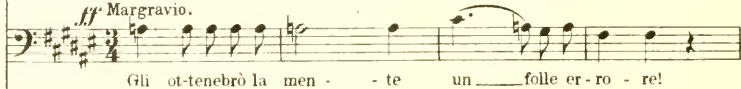
**Walter** (spasimante di ebbrezza e di rimorso.)



Herrmann.

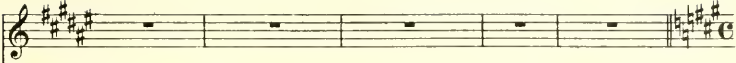



• Margravio.




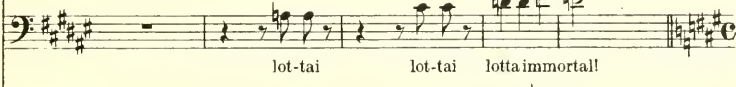
**U** Allegro vivacissimo e violento.

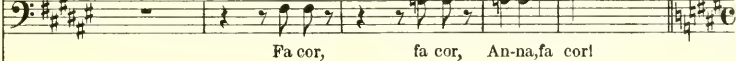


L. 

A.  Pie - tà!

W.  -vam-pa. Pie - tà! pie - tà! pic-tà! pie-tà!

H.  lot-tai lot-tai lotta immortal!

M.  Fa cor, fa cor, An-na, fa cor!

 *f* Pietà tu chiedi? etanto ardisci? vil tradi - tor.

 *f* Pietà tu chiedi? etanto ardisci? vil tradi - tor.

 *f* Pietà tu chiedi? etanto ardisci? vil tradi - tor.

 *f* Pietà tu chiedi? etanto ardisci? vil tradi - tor.



(Loreley, in mezzo allo sgomento e alla stupefazione generale si ritira lentamente, sempre colla persona rivolta al pubblico.)  
**Loreley. Andante molto mosso e voluttuosamente.**

*doletis.*  
 Vie - ni! sul Re - no, ho un' i - so - la, tut - ta pro - fu - mi e

*pp*

blico e non perdendo mai d'occhio Walter, che ne subisce il fascino irresistibile.)  
 L. fior eo - là tut - to si ba - cia, s'io  
 Walter.  
 U - di - te! u - di - te!

L. toc-co il plet - - - tro d'or Co - là vi - vrem, vi - vrem nel -  
 Anna. *con forza*  
 Wal - - ter, pie - tà

Quale in-canto!  
*pp*  
 Quale in-canto!  
*pp*  
 Quale in-canto!  
*pp*  
 Quale in-canto!

## Loreley.

- l'e - sta - si nel - l'e - sta - si che non co - no - sce

L. duo - lo... Ma vien, ma vien! Ma

Walter. At - ter - di - mi! Si! son tuo!

L. vien, ma vien! dol - cis - si - ma stel - la al tuo cal - do

W. Si! son tuo! son

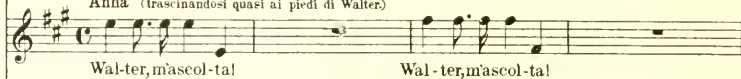
col canto



**V** Agitato.  
Loreley.



Anna (trascinandosi quasi ai piedi di Walter)



Walter.

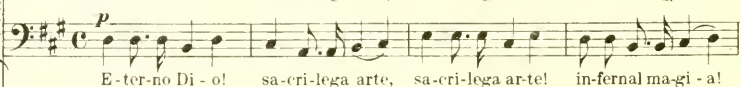
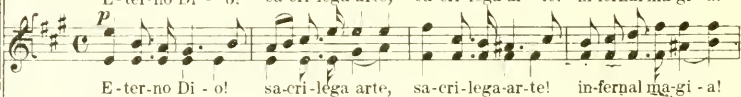
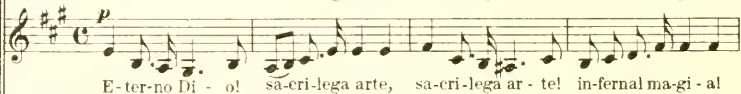
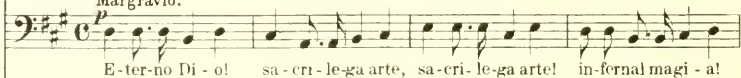
(respingendo Anna)



Herrmann.



Margravio.



**V** Agitato.



Loreley.

Ah! vien!

Anna. pie - tà! m'a - scol - tal

Walter. No! ra - gion non

A. pie - tà! pie - tà!

W. o - do... (la respinge) Spez - za-to è il

(Anna manda un grido e cade tra le braccia del Margravio.)

W. no - do... a - ma - ta mai non t'ho... (Si slancia verso Loreley.)

## Poco più sostenuto.

(Intanto Loreley, sempre indietreggiando, si è portata sino alla sponda del fiume, e mentre Walter sta per

(Walter cade in ginocchio.)

afferrarla, spicca un salto e subitamente scompare.)

Ma - le - di - zio - ne!

## Poco più sostenuto.

*tutto forza*

*stridente*

*animando*

Ma-le-dizio-ne!

*animando*

(Sul culmine dello scoglio, a destra, visibile al solo Walter. W)

(Il Coro, il Margravio, Anna colla mano ste-

riappare Loreley, come al principio della scena presente.)

(investendo Walter)

sa verso Walter in atto di maledirlo.)

Oh! ter - ror! oh! ter - ror!

Oh! ter - ror! oh! ter - ror!

Oh! ter - ror! oh! ter - ror!

Anna. Grandioso.

Margravio.

Ma - le - di - - - zion!

Ma - le - di -

Ma - le - di - - - zion!

Ma - le - di -

Ma - le - di - - - zion!

Ma - le - di -

Ma - le - di - - - zion!

Ma - le - di -

Ma - le - di - zion!

Ma - le - di -

Ma - le - di - - - zion!

Ma - le - di -

Grandioso.

*tutta*

-zion!

-zion!

- zion!



-zion!

- zion!

- zion!

**Fine dell' Atto 2º**

# Atto terzo.

## La spiaggia di Oberwesel.

Nel mezzo il Reno. Al di qua del Reno, a destra, lo scoglio della Loreley. A sinistra la testa di un ponte (praticabile) e una croce. Al di là del fiume foreste di abeti e rupi. Tramonto vivissimo che illumina lo scoglio.

### Allegro deciso e vivace.

The musical score is written for piano and violin in 6/8 time. It consists of four systems of music.

- System 1:** The piano part begins with a forte (*f*) dynamic and a series of sixteenth-note runs in the right hand, while the left hand plays a steady eighth-note accompaniment. The violin part enters with a similar sixteenth-note pattern, marked with an accent (>).
- System 2:** The piano part continues with the eighth-note accompaniment, and the violin part features more sixteenth-note runs, also marked with accents.
- System 3:** The piano part transitions to a piano (*p*) dynamic and includes a triplet of eighth notes. The violin part continues with eighth-note patterns and a triplet.
- System 4:** Labeled with a section marker 'A' and the instruction '(si alza la tela)', this system features a return of the sixteenth-note runs in both parts, marked with accents.

**Coro di Boscaioli** (con fardelli di legno, en-

Si va fa-

*p*

trando da destra) (buttano a terra i fardelli)

-cen - do al bo - sco il gior - no fo - - sco!

**Coro di Pescatori** (con reti, entrando da sinistra)

*con brio e leggermente* **E**

(depongono gli attrezzi)

l'e - sca non s'af - fon - dao - mai nell' on - - da



## Pescatori

(i due gruppi si avanzano l'uno verso l'altro)

*p*

E te Mel-

Boscaiuioli. Ti guar-di San Gas-par - re.

Ti guar-di San Gas-par - re.

*pesante*

*f*

*p*

(si stringono rividamente le mani)

*p*

-chior!

*f*

Or di!

hai vi - sto

*p*

*p*

Stan chiu-se nei lor co-vi...

*II<sup>1</sup>*

Che mai?

*B*

stre-ghe?

*f*

O che! nol sai?

*p*

Do-



P. *mi* *ti*  
 Che vuoi tu dir? Che vuoi tu  
 con mistero  
 ma - ni è la tre - gen - da. Il Sab - ba del - la not - te dei

*schierzando*

P. *mi*  
 dir? E tu ci cre - di? dav -  
*ti*  
 E tu? dav -

B. *f*  
 Eh! via! la - scia - te ste fo - le da bimbi!  
 Mor - ti! Che mi fai

P. *ver?* *ver!*  
*ver?* lo credo al dia - vo - lo.  
 Ed io al - la bel - la Ma - don - na ad - do - lo -  
 ce - lia?

P.  *Ep - pu - re è*

B. *- ra - ta!*  *Eh! via! la - scia - te ste fo - le da bim - bi!*



P. *ver.*  *È sul - lo sco - - glio la nuo - va*

B. *Ep - pu - re è ver.* 





P. *con mistero*  *Fa - ta! L'ab - biam scòr - - ta, l'ab - - biam scòr - ta... La*

B. *Chi?* 





P. *Tutti. con mistero*  
*p*  
 Fa - - ta... E - ra  
 B. Do-ve?  
 Co - - me?

*Tranquillo ed armonioso.*  
 P. *p*  
 bian - - ca co - me mor - - ta, spar-se a - vea le

P. *pi*  
 bion - - de chio - - me. La  
*p lamentevole*  
*pp*

*(parlato con mistero)*  
 P. *Tutti.*  
 lu - na tra - mon - ta - va e poche stel - le va - ga - van  
*pp*  
*pp*  
*pp*

P. tri - sti nel - la bian - ca vi-a... *f* Svo - laz-

B. *f* Ge-summa - ri - a!

*leggero* *f* Ge-summa - ri - a!

P. -zan - - do s'in - - cre - spa - - va sol - le

B. *p*

P. spal - - le l'on - - da d'ôr *pp* L'au - re

B. *pp*

P. tac - - que - ro *Tutti.* Co - me

B. *pp* sommestamente E can - ta - - - va?

*(come un mormorio)*

P. gli an - ge - li del co - ro...

B. Ge - sum - ma - ri - a!

Ge - sum - ma - ri - a!

C  
P. *uniti*  
Max, l'ar - di - to bar - ca - ino - - - lo, nei - lo  
*deciso e spigliato*

P. schi - fo bal - za al - lor *mi* ur - ta il

B. Nel - lo schi - fo...

Nel - lo schi - fo...

P. *ni* re - mo, ur - ta il *mi* re - mo, scor - re a vo - lo, scor - re a vo - lo, toc - ca *ni* *mi*

*Allegro* *Tutti.*

spon - da, toc - ca spon - da o - mai la pro - ra El - la...

Ed el - la?

Ed el - la?

*sf* *sf* *sf* *sf*

el - la le braccia a lui ten - de - - a... ma la bar-

*con anima* *f* *tr.* *tr.* *tr.* *tr.*

*D* *f*

-chet - ta il vor - ti - ce in - ghiot - ti - a...

Gesumma - ri - a! Gesumma -

Gesumma - ri - a! Gesumma -

*D*



P. *con mistero*  
E del Re - - - no i fiot - ti

B. - ri - a!  
- ri - a!

P. gra - - - vi... dai ghiac - ciai tra - - - can al

P. *con mistero*  
*a voce bassa e lamentevole*  
ma - - - re... E pas - sa - va - no - - - le

*pp e lamentevole*

P. na - - vi mu - te e ne - re co - - - me ba - - -

*pp*



Tutti *parlando sotto voce*

P. *-re...* Il vel, sic-co-me a - li, sten - de-a e

B. Ed el - la?

*leggermente*

P. nell' i - stes-so vor - ti - - ce spa - ri-a!

B. Gesumma -  
Gesumma -

*PPP*

*E*

*PPP*

P. *Risolutamente*

B. - ri - a! Gesumma - ri - a! Ma via! non

- ri - a! Gesumma - ri - a! Ma via! non

*Amando.*

*ff*

P. *trion - chiam - tal di - scor - so!*  
*più... tron - chiam - tal di - scor - so!*  
*più... tron - chiam - tal di - scor - so!*

P. *ah! ah! Pa - u - ra a - vre - ste?*  
*ah! ah! Pa - u - ra*  
*Pa - u - ra*

P. *Di vin del*  
*no! ab - biam piut - to - sto se - te! Di vin del*  
*no! ab - biam piut - to - sto se - te! Di vin del*

*ff*

*F*

*F*

P. Re - nou - bie - chier an - dia - mo a ber.

B. Re - nou - bie - chier an - dia - mo a ber.

Re - nou - bie - chier an - dia - mo a ber.

*ff* *e brillante*

(Stanno per andarsene, quando funebri tintocchi e lontani lamenti di donne echeggiano per l'aere.  
Si arrestano, tendono l'orecchio mormorando)

Tempo di Marcia Funebre.

Andante. (in quattro) Tempo I.

Pescatori

Come prima. (in quattro)

sotto voce

piu

Tempo di Marcia Funebre.

Andante. (in quattro) Tempo I.

U-di-te!

Come prima. (in quattro)

*poco sf subito pp* *ff* *poco sf subito pp*

## Boscaiuli.

Tutti.  
*sotto voce*

Og-gi è gior-no di spet-tri e di pa-

G (Intenamente molto lontano)

Donne.

Per-

Per-

-u-re!

G

*poco sf subito p*

-chè per - chè sei tu par - ti - ta'

-chè *sotto voce* <sup>*mi*</sup> per - chè sei tu par - ti - ta?

U - di - te!

<sup>*mi*</sup>  
Oh! la fu-ne-sta

D. per-chè? per-chè n'ab-ban-do - na - sti in tan-to

P. per-chè? per-chè n'ab-ban-do - na - sti in tan-to

B. ne - fia! *mi sotto voce* An-na, la pi - a, la

D. duo? Per - chè?

P. duo? *mi* Per - chè?

B. Il fio-re d'O - ber-we-sell! *mi* non è più!

bel - la,

(Il corteo comincia a sfilare nel fondo a destra, tra

*pp con espressione*

gli abeti, al di là del fiume)

(alcuni s'inginocchiano mormorando sommesso-  
mente le litanie dei morti; altri rimangono in piedi in atteggiamento riverente)

P. *sotto voce* O-ra pro

B. *sotto voce* O-ra pro

San-ta Mari-a!

P. *mento riverente* e - a. O - ra pro

B. e - a. O - ra pro

San - te Jo - han - nes!

P. e - a. O - ra pro e - a.

B. e - a. O - ra pro e - a.

San-te Micha-el!



(entrando in scena)

D. Ohi - mè! Per -

Per - chè!

*mf* *p*

D. - chè fuor del - la vi - ta per - chè spiega-sti il

Per - chè fuor del - la vi - ta spiega-sti il

*pp*

D. vol? per - chè - spie - ga - sti il

vol? per - - chè, per - chè spie - ga. - sti il

P. O - ra pro e - a.

B. San - ta Ma - ri - a!



D. vol al\_ ciel, spie-ga - sti il vol per - chè? —

vol al\_ ciel, spie-ga - sti il vol per - chè? —

D. al ciel per-chè spiega-sfi il vol? Ohi -

al ciel per-chè spiega-sfi il vol? Ohi -

D. - mè! per - chè? —

- mè! per - chè? —

F. *p* O - ra pro e - a.

B. San-ta Ma-ri - a!

*f* *p*

**H**

Il Margravio. (*che vien subito dopo il f-retro*) *a voce spiegata*



**Egal movimento.** (*in due*) È mor - - to un a - - stro in cie - lo,



Il Margravio.



ma ne - pal - pi - ta - il - raggio ancora in ter - - ra -

Herrmann. (*con accento soffocato non usando levare gli occhi da terra*)



Coro. Bassi. Nel-la mi - seria il sogno dei miei de - sii s'è spento! *sotto voce*



È mor -



Il Margravio.



*sotto voce*



E mor - - to un a - stro in cie - lo



- to un a - stro in cie - - lo. e mor - - to!



(Intanto il corteo continua a sfilare passando pel ponte e entrando fra le quinte a sinistra)

Il Margravio.

in - sin — che il ro - se - o ve - lo sten - da sui

Herrmann.

*con disperazione*

La ue - ci - si!

Or so - lo a -

(Dalla prima quinta di destra viene Walter correndo come un forsennato scarmigliato coi lineamenti stravolti quasi irriconoscibile)

Walter.

parlato (fra sè)

Quan - te

mon - ti — la vi - ci - na au - ro - ra.

-go - gno un e - ter - no pianto un e - ter - no tor - mento!

Bassi.

*sotto voce*

È mor - - to un a - stro in

W. *fa - ci! Mio Dio!* *a voce spiegata*

H. *Già*

Coro. *E mor - - to un a - stro in cie - lo!*  
*cie - - lo! E mor - - to*

H. *d'un di - vin ful - gore la pia crea - tura in fir - mamento splende!* *pp* *Pre - gar po -*

Walter (e rivolgendosi ad alcuni boscaioli.) *I*  
*Chi è morto?*

-tes-si! (fa per inginocchiarsi, allorchè i suoi occhi s'incontrano in Walter; con disperazione allora urla:) *Or -*

Coro. *1 mi* *2 di* *pp* *An - na la pi - a il fior del pa - ra - di - so!* *I* *ff*

(All'udire il nome di Anna, Walter manda un grido disperato e si slancia in direzione del corteo. Ma il Margravio che è giunto in quel momento all'imboccatura del ponte, gli sbarra la strada, lo zhermisce pel polso e lo respinge verso il proscenio. Anna! Anna! grida Walter.)

# Allegro agitato.

W. *An - na! An - na!*

H. *-ro - re! Or - ro - re! Ec - co il ri - mor - so che al mio cor di -*

*Allegro agitato.*

W. *An - na! An - na!*

H. *-scen - de! (fugge via.)*

Margravio. *Ciel! Wal - ter! Sciagura - to ove va - i?*

Walter. *con tutta la forza e supplichevolmente*

Ve -

Coro. *f* *Wal - ter! Gran Di - o!*

*Wal - ter! Gran Di - o!*

*ff*

226 Lo stesso movimento in quattro.

*strascinando la voce*

W. *-der- - la io vo-glio e poi mo- rir!* *a voce bassa con accento terribile.* Ba -  
Margravio.

Ar- - rè-tra, tra-di - tor!

Ar- - rè-tra, tra-di - tor!

Ar- - rè-tra, tra-di - tor!

Lo stesso movimento in quattro.

*f* *p* *6* *6*

W. *-ciar - - nel la-bro e poi mo- rir!*

Ar - rè-tra, tra-di - tor!

Ar - rè-tra, tra-di - tor!

Ar - rè-tra, tra-di - tor!

*p* *6* *6*

(intanto il feretro sarà già scomparso dalla scena)

W. U-na la-ma, u-na la-ma! ond' io tra-fig-ga il po-ve-ro mío  
In due come prima..

*f* *accel.* *poco a poco*



W. 

M. 

J Lo stesso movimento in quattro (come prima).



M. 

M. 





son! Ma le det - to allor son i - o!

Sì, lo se - i!

Sì, lo se - i!

Sì, lo se - i!

Sì, lo se - i, dal - sotto voce

*f*

*p*

W. *Mer-cè!* *mer-cè!*

M. *più p* *parlato*  
 -l'uom, da Di - o! *t'ar - rè - tra!* *t'ar -*

*più p* *parlato*  
 -l'uom, da Di - o! *t'ar - rè - tra!*

*più p*  
 -l'uom, da Di - o! *t'ar -*

*pp* *ppp*

W. **K** *con voce soffocata* (Il Margravio seguito dal Coro a)  
*Ho pa - u - ra.*

M. *-rè - tra!* *f* *È*

*Va!* *E*

*-rè - tra!* *Va!* *E*

**K** *lunga*

poco a poco si allontana, tenendo sempre lo sguardo fisso su Walter, che vorrebbe seguirli. Respinto con un ultimo gesto di disprezzo, e riordinatisi in processione riprendono a voce spiegata il canto funebre in onore di Anna.)

**1.<sup>o</sup> tempo solennemente.**

W. 

M. *tutti a voce ben spiegata*

mor- - to un a- stro in cie - lo, ma ne pal - pi-tail

mor- - to un a- stro in cie - lo, ma ne pal - pi-tail

mor- - to un a- stro in cie - lo, ma ne pal - pi-tail

**1.<sup>o</sup> tempo solennemente.**



(in un angolo della scena segue cogli occhi inebetiti l'allontanarsi del corteo, e ripete macchinamente)

W. 

M. *E morto un a-astro in cie- -lo,*

raggio in ter-ra an - co- - ra.

raggio in ter-ra an - co- - ra.

raggio in ter-ra an - co- - ra.

*pp*



W. e mor - to!

(allontanandosi)

M. In - sin che il ro - se - o ve - lo

In - sin che il ro - se - o ve - lo

In - sin che il ro - se - o ve - lo

Ma-le - detto?

stenda su mon - ti la vi - ci - na au - ro - ra.

stenda su mon - ti la vi - ci - na au - ro - ra.

stenda su mon - ti la vi - ci - na au - ro - ra.

*pp*

W. *Ma-le - det-to?* *ff e ben sosten.*

M. *E mor - to un astro in cie - lo,*  
*E mor - to un astro in cie - lo,*  
*E mor - to un astro in cie - lo,*

M. *ma ne pal-pi-ta ancor il rag-gio in ter - ra in-*  
*ma ne pal-pi-ta ancor il rag-gio in ter - ra in-*  
*ma ne pal-pi-ta ancor il rag-gio in ter - ra in-*

*allontanandosi sempre*

M. *-sin che il ro-seo ve-lo sten-da sui mon-ti*  
*-sin che il ro-seo ve-lo sten-da sui mon-ti*  
*-sin che il ro-seo ve-lo sten-da sui mon-ti*

*p e dim. sino al fin*

M.

la - vi - ci - na au - ro - ra

la - vi - ci - na au - ro - ra

la - vi - ci - na au - ro - ra

la - vi - ci - na au - ro - ra

la vi - ci - na au - ro - ra

la vi - ci - na au - ro - ra

*sempre dim.*

sten - da sui mon - ti la vi - ci - na au - ro -

sten - da sui mon -

-ra.

(è scesa intanto la notte.)

-ti.

*poco rall.*



## Allegro agitato.

Walter.

(rimasto solo)  
con forza

L Allegro agitato.

O-ve son? Che fu?

*ff*

*sempre con forza*

Que-sto che sor-ge è il so-le!

*p e*

*ff*

*paurosamente*

l'astro del-le not-ti bian-che?

*morendo pp*

*poco sf subito p*

No! fu fa-tuo chia-rorl

den-sa a me in-tor-no

l'ombra mi ru-ba il gior-no!

*p*



w. *M* *p* *f*  
 Ep - pur io ve - do, io ve - dol Oh! quan - te

w. ro - se in quei ver - di giar - din! No... son gi - gli che

w. *a tempo* *animando*  
 lan - guon... no! no! no! son vio - le mor - te e sot - to

w. *ff* *rit.*  
 quelle — Ciell — quan - ta han - se —

w. *a tempo*  
 pol - ta on - da di pian - tol —

(si alza la luna e illuminando la croce, ne proietta il profilo sulla scena. Walter che guarda verso il fiume esclama)

**Molto tranquillo.**

W. *p* Ah! ri-na-sce la lu-ce! —

La metà (meno) del movimento precedente

*p il più possibile*

**N Allegro agitatissimo.**

(si volge rapidamente e scorge i profili sinistri della croce)

W. Ec-co-la! Di-o! U-no

*Allegro agitatissimo.*

*ff*

W. spet-tro! lag-giù! là, tra quel - l'om-bre!

*ff*

W. Non è de-li-rio il

(retrocede esterrefatto, vittima dell'illusione dei sensi)

*paurosamente*

w. *mi - - - o!* *Chi*

*Agitato.*

w. *sei fan-ta - - sma pal - - li - do*

*Agitato.*

*sotto voce*

w. *là del-la cro - - ce ai pie - z di? Per -*

w. *-chè mi gua - ti? Per - - chè mi gua - ti e un*

*più f*

w. fre - mi - to t'as - sa - le? In me chi

w. ve - di? Di qual de - lit - to por - ti in te la rea con -

*f* *p*

*cresc. poco a poco*

w. - dan - na? Da qual cit - tà di mor - ti

w. *poco stentando* vieni, o cru - de - le, a me? *acceler.*

*poco stentando* *f*

W. (con un grido, credendo ravvisare l'immagine di Anna)

*a tempo*

*ff*

Mi - se - ri - cordi - a! È

W. *stentando*

An - na! Mi - se - ricor - di - a! È An - na!

*stentando*

8

W. *Più mosso.*

An - na! mer - cè, mer - cè!

*ff* *Più mosso.*

8

W. *rall.* *lunga corona*

## Allegro.

0 *pp* come un mormorio

## Walter.

Spar... ve... l'e... co ammu...

ti

sen... to del Re... no l'on... da pre...

*f* *p* *p*



W. *poco riten. dolcemente*

- to - sa so - la mor - mo - rar... l' - na

*ppp*

W. *poco meno*

la - - crima ancor mi ba - gna il se - - no...

*pp*

W.

il mio cor ri - - co - -

W.

- min - cia a pal - - pi - - tar!



W. *P*

*movendo*

W. *stentando*

*ff*

La metà (meno) del movimento precedente ♩ = ♩

W. Oh! dol - ce cal - ma!

*f*

*parlato senza rigor di tempo*

W. Ah! sì, com - pren - do il

*p* *pp*

W. tuo fa-ta-le in-vi-to, ar-ca-na vo-lut-tà m' a-gi-ta an-

*m. d.*

con grido d'angoscia > > >  
W. -co-ral Dove cominci tu, tut-to è fi-ni-to...

W. an-che il ri-morso ne' tuoi gorgi muor!

*Q Presto.*

*Presto.*

*m. s.* *sf* *p* *pp cresc. poco*

(Si slancia verso il finme)

W.

*a poco*

## In due Allegro vivo.

(l'compaiono le Ondine. Egli retrocede.)



(Le Ondine lo incalzano, sino che giunto allo scoglio di destra, quasi al proscenio, dopo aver gridato.)



w. *-mè! sin la mor -*

w. *-to mi fug - - ge!*

(cade riverso, quasi esanime, al suolo.)

*ff*

(Visto cadere a terra Walter, le Ondine si ritirano precipitosamente al fondo della scena, e si nascondono nel fiume.)

8. *tutta forza* *fff* *lunga*

## Danza delle Ondine.

First system of the musical score. It consists of a grand staff with a treble and bass clef. The key signature has two flats (B-flat and E-flat), and the time signature is 2/4. The music features flowing, melodic lines with many slurs and ties. The tempo/mood is indicated as *(a piacere)*.

(Poi a poco alla volta, a gruppi, si avanzano di nuovo, in atteggiamenti vari di curiosità.)

Second system of the musical score. It begins with the tempo marking **Allegro.** and includes the instruction *pp* (pianissimo). The music is characterized by short, rhythmic bursts followed by rests, with the word *pausa* written above the staff. The key signature remains two flats.

Third system of the musical score. It continues the pattern of short rhythmic figures and rests, with *pausa* markings above the staff. The notation includes various note values and rests, maintaining the two-flat key signature.

Fourth system of the musical score. It features more complex rhythmic patterns, including triplets and sixteenth notes. The instruction *leggero* (light) is written below the staff. The key signature is still two flats.

Fifth system of the musical score. It begins with a forte *f* dynamic marking. The music consists of rapid, repeated rhythmic patterns, primarily eighth and sixteenth notes, with some rests. The key signature remains two flats.



T

First system of musical notation. The treble staff begins with a treble clef, a key signature of one flat (B-flat), and a common time signature. It contains a series of eighth notes with accents. The bass staff begins with a bass clef and contains a series of eighth notes. A first ending bracket spans the final two measures of the system, with the instruction *m.s. strisciando* written below it.

Second system of musical notation. The treble staff continues with eighth notes and chords, some with accents. The bass staff continues with eighth notes. A first ending bracket spans the final two measures of the system.

Third system of musical notation. The treble staff features chords and eighth notes. The bass staff features eighth notes and rests. A first ending bracket spans the final two measures of the system.

Fourth system of musical notation. The treble staff features eighth notes and chords. The bass staff features eighth notes and chords. A first ending bracket spans the final two measures of the system.

Fifth system of musical notation. The treble staff features eighth notes and chords, with a first ending bracket and a repeat sign. The bass staff features eighth notes and chords. A first ending bracket spans the final two measures of the system.

(Le Ondine fattesi in cerchio danzano intorno a Walter.)

Sixth system of musical notation. The treble staff begins with a treble clef, a key signature of one flat, and a common time signature. It contains a series of eighth notes with accents. The bass staff begins with a bass clef and contains a series of eighth notes. The instruction *con grazia* is written below the treble staff, and *p* is written below the bass staff. A first ending bracket spans the final two measures of the system.

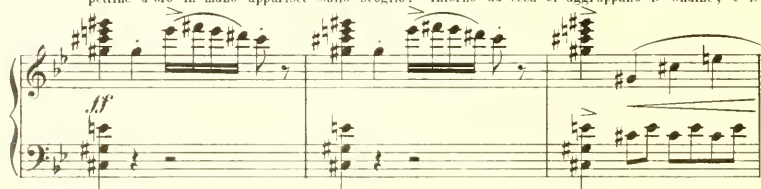




forte rumore sotterraneo, la scena s'illumina di luce vivissima, e Loreley colle chiome splatte, e il



pettine d'oro in mano apparisce sullo scoglio. Intorno ad essa si aggruppano le Ondine, e le



si prostrano come a Regina.)





## (1) Andante voluttuoso.

*pp con eleganza*

*p*

(1) Più che una danza, l'Andante voluttuoso, sarà un succedersi di pose eleganti e voluttuosissime.

This page contains six systems of musical notation for a piano piece. The key signature is three flats (B-flat, E-flat, A-flat). The notation includes various musical elements such as notes, rests, and ornaments.

- System 1:** Features a treble staff with a melodic line and a bass staff with a supporting line. A dynamic marking of *pp* (pianissimo) is present. An ornament is indicated above the final note of the treble staff.
- System 2:** Continues the melodic and supporting lines. A trill is marked above a note in the treble staff.
- System 3:** Shows further development of the melodic and supporting lines. A trill is marked above a note in the treble staff.
- System 4:** The melodic line features a long, flowing phrase. A dynamic marking of *p* (piano) is present. A trill is marked above a note in the treble staff.
- System 5:** The melodic line continues with a trill. A dynamic marking of *p* (piano) is present. A trill is marked above a note in the treble staff.
- System 6:** The melodic line continues with a trill. A dynamic marking of *p* (piano) is present. A trill is marked above a note in the treble staff.

The musical score is written for piano and consists of six systems of staves. The key signature is three flats (B-flat, E-flat, A-flat), and the time signature is 3/4. The notation includes various musical elements such as eighth notes, sixteenth notes, and chords. Dynamics are indicated by *pp* (pianissimo), *p* (piano), *sf* (sforzando), and *dim.* (diminuendo). Articulation is marked with *ten.* (tenuto). Performance instructions include *affrett. un poco* (hurry a little).

The first system features a melody in the right hand with eighth-note patterns and a triplet, marked *pp*. The second system continues the melody with *ten.* markings and includes a *sf* dynamic. The third system shows a more complex texture with *sf* and *ten.* markings. The fourth system includes a *dim.* marking. The fifth system features a *p* dynamic. The sixth system concludes with the instruction *affrett. un poco*.

First system of musical notation. The key signature has five flats (B-flat, E-flat, A-flat, D-flat, G-flat). The treble staff contains a melodic line with eighth and sixteenth notes, followed by a trill marked 'tr' and a whole note 'W'. The bass staff contains a bass line with eighth and sixteenth notes, followed by a trill marked 'tr'.

Second system of musical notation. The key signature remains five flats. The treble staff begins with the tempo marking 'a tempo' and a dynamic marking 'p'. It features a melodic line with eighth notes and a triplet of eighth notes. The bass staff contains a bass line with eighth notes and a triplet of eighth notes.

Third system of musical notation. The key signature remains five flats. The treble staff begins with a dynamic marking 'p leggeriss.'. It features a melodic line with eighth notes and a triplet of eighth notes. The bass staff contains a bass line with eighth notes and a triplet of eighth notes.

Fourth system of musical notation. The key signature remains five flats. The treble staff begins with a dynamic marking 'p'. It features a melodic line with eighth notes and a triplet of eighth notes. The bass staff contains a bass line with eighth notes and a triplet of eighth notes. There are markings 'Qd.' and '\*' below the bass staff.

Fifth system of musical notation. The key signature remains five flats. The treble staff begins with a dynamic marking 'pp'. It features a melodic line with eighth notes and a triplet of eighth notes. The bass staff contains a bass line with eighth notes and a triplet of eighth notes. There is a marking '8.' above the treble staff.

Sixth system of musical notation. The key signature remains five flats. The treble staff begins with a dynamic marking 'pp'. It features a melodic line with eighth notes and a triplet of eighth notes. The bass staff contains a bass line with eighth notes and a triplet of eighth notes. There is a marking '8.' above the treble staff.



## Y

Loreley (dallo scoglio) **Allegro vivace.**  
*a piacere senza espress.*

Vie - ni al mio sen!

**Allegro vivace.**

(idem) **Allegro vivace.**

Vie - ni, deh! vien! \_\_\_\_\_

Walter. (Tendendo l'orecchio come trasognato)

No! non so - gno!

è la sua vo - ce! No! non so - gno!

(Le Ondine si fanno attorno a Walter e gli additano lo scoglio, quindi fuggono)

Piano accompaniment for the first system, featuring a treble and bass staff with complex arpeggiated figures and triplets.

Walter. *Lo Stesso Movimento.* *opp.*

(scorgendo Loreley) Ah! Lor-le-y! Lor-le-y Ah! — ti

*Lo Stesso Movimento.*

Piano accompaniment for the second system, featuring a treble and bass staff with complex arpeggiated figures and triplets.

Loreley.

Chi se-i?

tro - vo alfin. Son io, — ah! rav-vi-sa-mi, son i - o; i - o come

(affannosamente)

*col canto*

Piano accompaniment for the third system, featuring a treble and bass staff with complex arpeggiated figures and triplets.

w. 

**Piuttosto Lento.**

Loreley. *con calma*

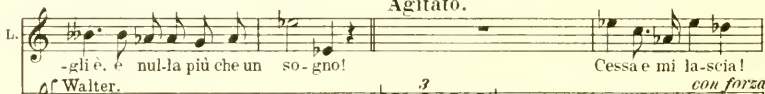


**Piuttosto Lento.**



L. 

**Agitato.**

L. 

Walter.

Cessa e mi la-scia!

Deh! non parlar co-sì!

io

**Agitato.**



Andante mosso.

re - sto e tu m'u - dra - i. In - fran - to ogni al - tro

*secca e sf* *P*

Andante mosso.

vin - co - lo, tut - ta l'an - ti - ca fiam - ma or si ri -

*dolciss.*

- de - sta Deh! l'a - mor tuo tu ren - di - mi

*dolciss.*

deh! l'a - mor tu - o tu ren - di - mi, l'u - ni - ca spe - - me, l'u - ni - ca

W. spe - me, per cui vi - vo è que - sta.

*dolciss.*  
W. Scen - di, scen - di, t'ap - pres - sa,

*pp*

W. guar - da-mi e lo strazio del cor mi leg - gi in

*legato*

*con anima*  
W. vi - so, Pie - tà, pie - tà d'un

w. *mi - se - ro, pie - tà per - do - no a un*

w. *animando e cresc.*  
*mi - se - ro che nel mon - do e nel*  
*animando e cresc.*

w. *rit.*  
*ciel, che nel mon - do e nel ciel tut - to di -*  
*rit. col canto*

w. *-sprezza se gli re - sti tu! Vien! — Vien! —*



**Z** (Loreley, quasi attratta da forza irresistibile, discende a poco a poco dallo scoglio, e si avvicina a Walter)  
**Allegro.**

*p il più possibile*

*pp*

*ppp*

**Loreley** (senza colore)

Tut - to di - men - ti co



L. tut - to per - do - no... o -

L. - dia - re io vol - li ma o -

L. diar Walter. non so!

O mia Lor -

Loreley (respingendolo dolcemente)

W. - le - y! No! No... Lor - ley non so - no... son la sua

*affrettando*

L. lar - va, mi la - scia, mi la - scia!

Walter.

Ah! no! La - sciar - ti?....

*p*

*a tempo*

L. *lento a piacere*

A - mar - mi più non dè - i!

E co-me mai il po - tre - i?

*sf* *p a tempo*

Walter.

*con forza*

Più non a - mar - ti? E il di - ci a me?

*f*

W. *il di - ci a me?*

*p* *pp*

AA *Andante.*

*dolcissimo*

Deh! deh! ti ram -

*Andante.* *pp*

w.  - men - ta ——— quel dì be - a - to, quan - do nel

w.  bo - sco pres - so al tor - ren - te la pri - ma

w.  vol - - ta io t'ho incon - tra - to, bel - la,

w.  bel - - la, inno - cen - - tel ———

Loreley.  
*dolciss.*

Si, tut - te, sì, tut - te — io le ram.

*p*

L. - men - to quel - le de - li - zie d'un pri - mo a -

*soavemente*

L. - mo - re, quan - do ra - pi - ta — da un ca - ro ac -

*pp*

*legatissimo*

*con anima* *rit.*

L. - cen - to — ti da - vo il co - re, ti da - vo — il

*con anima* *col canto*

Loreley.

BB Poco più.

cor \_\_\_\_\_ quan - do la

Walter.

Ri - cor - da quan - do \_\_\_\_\_

Poco più.

*p*

L. te - sta \_\_\_\_\_ io re - cli - na - va

W. \_\_\_\_\_ so - a - ve -

*animando sempre*

L. \_\_\_\_\_ pla - ci - da - men - - te sovra il mio

W. \_\_\_\_\_ - men - - te

*animando sempre*

L. *se - - no*

W. *so-vra il tu - o se - - no*

*poco stentando e con anima*

L.

W. *quan do ne - gli oc - chi io ti fis -*

CC

L. *Ah!*

W. *- sa-vo. Ah!*

*poco stentando*

L. *Oh! quale ar - den - te, oh! quale ar - den - te fuo - co dèb - brez - za*  
*con tutta l'anima*

w. *Oh! quale ar - den - te, oh! quale ar - den - te fuo - co dèb - brez - za*

## Andante molto mosso.

*f*

L. *in quel - le e - te - ree, in quel - le o - - re fu - ga - ci! —*

w. *in quel - le e - te - ree, in quel - le o - - re fu - ga - ci! —*

*f*

L. *Quanta dol-*

w. *Quanto de - li - rio in que' tuoi ba - ci! Quan - ta dol-*

*ff* *3* *p* *pp*



L. *- cez - za! quanta dol - cez - za! quanta dol -*

W. *- cez - za! quanto de - li - rio, quanta dol - cez - za, quanto de - li - rio*

*pp* *f*

L. *- cez - za! quan - ta dol - cez - za in quei tuoi ba - - ci! (si abbandona involontaria -*

W. *in quei tuoi ba - - ci!*

*tutta forza* *ff*

*S*

*Allegro vivace.*

Donne.

(Internamente)

*f* Sposa del Re - - - no

Tenori.

*f* Sposa del Re - - - no

pensa al tuo giu - - - ro

pensa al tuo giu - - - ro

Musical score for the first system. It includes two vocal staves (Soprano and Alto) and a piano accompaniment. The lyrics are:
   
Soprano: quel che t'im-pon non
   
Alto: quel che t'im-pon non
   
The piano accompaniment features a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes in the right hand and chords in the left hand.

Loreley. (sciogliendosi dall'amplesso di Walter)

Musical score for the second system. It includes vocal parts for Loreley and Walter, and piano accompaniment.
   
Loreley: Ahimè!
   
Walter: Qui - vo - ci hou -
   
Obbligato parts (labeled 'ob - bli - ar!') are also present.
   
The piano accompaniment continues with a similar rhythmic pattern.

Musical score for the third system. It includes vocal parts for Loreley (L.) and Walter (W.), and piano accompaniment.
   
Loreley: Fa - ta - li, sì!
   
Walter: - di - to ri - suo - nar fa - ta - li? Che fia?..
   
The piano accompaniment features a more active melody in the right hand and a steady bass line in the left hand.

Loreley.

Ve-di tu quel-lo sco - glio?

*ff*

La Metà (meno) del tempo precedente.

L. Ec-co il mio ve-ro so - glio nei suoi spe-chi è il mio

*pp*

L. ta - la - mo! ec - co il mio ve-ro so - glio, e nel

L. fon-do del Ren la tom-ba mi - a! *accel.*

Pensa al tuo

Pensa al tuo

*pp* *ff accel.* *p*

## Allegro vivace. (corre allo scoglio)

L.

giu - ro Quel che t'im - pon, non o - bli - ar!

giu - ro Quel che t'im - pon, non o - bli - ar!

Allegro vivace.

*ff* *p* *pp* *ff*

Loreley.

*FF* (dall' alto dello scoglio)

Ad - di -

Loreley.

*a piacere*

Walter.

Sì! ad - dio, ter - ri - bi - le me - ta de' miei so -

*ff*

Walter.

- spir! tut - to per - de - i, non re - sta - mi

Allegro.

(Si getta nel Reno)

che a' pie - di tuoi mo - - - - - rir!

*crese. ed accel.*

*dimin.*  
*p*

## Andante.

Loreley. (resta immobile, quasi pietrificata. Gruppi di Ondine appaiono avvolte in una luce fantastica, fra

Vie - ni, deh! vien... un at - ti - mo sol d'a -

*Andante.*

*pp e legato*

gli antri e sull'onde del Reno.)

L. - mo - re in - vo - co, d'a - mo - re in - vo - co... lo

L. vuo' tra le tue brac - cia, io vuo' mo - rir —

L. Ah! vien! di vo - lut —



L. *- tà io voù mo - ri - - re!*

*tranquillo*

*pp*

*morendo*

Fine dell' Opera.















